BONDIA® ARUBA

Diabierna 11 di Maart 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin



Mariluz Montilla: Un Arubiano na Spaña

Pagina 5

Instituto di e Defensor di Pueblo no a drenta Constitucion



Pagina 2

- **Minister Glenbert Croes a kita autoridad di director di DIMAS** Pagina 3
- **Minister Oduber: Nos tin respet pa e sindicato di hospital** Pagina 4
- **Uso excesivo di hand sanitizer por aumenta riesgo di cancer di pecho** Pagina 15

"Nos a desplega un trabao integro y honesto tanto den ministerio como den parlamento"



Pagina 3



Baudet 'mester ricibi sancion formal' pa no declara ingreso

Pagina 20

Merca no a haci ningun acuerdo cu Venezuela a cambio di libertad di Mericanonan



Pagina 9

BONDIA ARUBA

Falta di sosten di 2/3 parti di Parlamento a keda pega riba e 2/3 parti den e ley

Instituto di e Defensor di Pueblo no a drenta Constitucion

E Instituto di Ombudsman, Defensor di Pueblo no a haya e sosten necesario pa bira asina un 'Hoog College van Staat,' esta bira parti di Constitucion di Aruba. E proposicion di Gobierno no a haya e sosten di 14 Parlamentario, y unicamente a conta cu e 11 di coalicion.









E ley di Ombudsman a pasa na 2020, despues di un proceso largo. Pero pa a dun'e e luga mereci, e instituto lo mester a keda hancra den Constitucion di Aruba. E reunion riba e tema aki a inicia na 2021, pero nunca a keda conclui. E tempo ey, fraccion di MEP, AVP y Parlamentario Independiente Daphne Lejuez a entrega amienda pa e ley. Ayera, MEP a hala su amienda aden, pero esnan di AVP y di Lejuez, a pesar cu e no ta den Parlamento mas a keda vigente.

E reunion a cuminza cu un peticion di fraccion di AVP pa permiti otro ronda di debate mirando cu tin hopi miembro nobo den Parlamento. Pa por a logra esaki, tur 21 miembro di Parlamento mester a bay de acuerdo. E momento ey lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman no tabata presente. Asina mes Presidente di Parlamento mr. Edgard Vrolijk a dicidi pa haci e pregunta toch, y e prome cu mester a contesta tabata Sr. Arturo Vallejo di fraccion di MEP cu a bisa cu no. Pues e posibilidad pa un di tres rond a keda elimina e momento ey.

Sinembargo, tabata durante e diferente motivacionnan cu a discuti e pensamentonan riba e amiendanan. Entre otro tabatin un amienda cu no ta permiti Gobierno kita e rol di Parlamento ora cu kier saca un Minister for di e constelacion.
E proposicion di ley cu a inclui e hancramento di e Defensor di Pueblo den Constitucion tabatin tambe otro provisionnan, entre otro cu ta fortifica Raad van Advies, pa entre otro por duna opinion/conseho riba rijkswetten. E cambionan den Constitucion lo tabatin como meta pa reforsa e Colegionan Halto di Estado.

Pero nada di esaki por sosode ainda, pasobra no a haya e apoyo necesario pa cambia Constitucion.

2/3
E punto cardinal tabata e amienda di Daphne Lejuez, cu ta trece cambio na momento cu kier retira e Ombudsman. Segun e ley, e candidato ta nomina pa institutonan halto di nos pais y lo mester di sosten di 2/3 parti di Parlamento pa keda nombra. Pero si kier retira e Ombudsman, anto despues di conseho di entre otro Raad van Advies, Parlamento lo por pasa na e retiro cu un mayoria simpel.
Y ta e punto aki a bira un estorbo pa tur fraccion di oposicion.

"Awe ta un dia scur pasobra coalicion no a percura cu e Defensor di Pueblo ta protegi di politica." Esey tabata e opinion di Miguel Mansur di Accion21. Es mas, tur miembro di e fraccionnan di oposicion tabata opina mescos, pasobra segun e argumento, e realidad politico di Aruba ta cu hende critico no ta sigur di un funcion den Gobierno. Sigur no un Defensor di Pueblo cu tin cu bay haci hopi fastioso y atende cu situacionnan cu por yega na Ministernan of nan famia.
Segun Mansur, tanten cu politica di Aruba ta keda domina pa dos partido grandi, mester haci tur esfuerso pa crea e proteccionnan necesario pa e Ombudsman por haci su trabao sin mester tin miedo cu ta exigi su retiro netamente pasobra e ta haci su trabao.

Marisol Lopez Tromp di MAS a ilustra con director-, ambtenaarnan cu ta vocifera nan critica ta perde trabao of directornan cu no ta de acuerdo cu Gobierno ta haya un 'golden handshake' pa bay. Lopez Tromp: "Awe na nivel di director, ambtenaar. Cuanto no ta tribi pa duna nan opinion pasobra nan tin miedo di perde nan trabao. Of hasta esnan cu ta protesta. Punto ta cu ta descurasha hende pa eherce su derecho, corda un Defensor di Pueblo cu mester bay drecha algo robes, ora cu e mester mishi caso di corupcion, haci investigacion delicado y fastioso y por yega na famia. A wak esaki pasa caba."

Consecuentemente mester tin instrumento pa sigura cu e funcion di Ombudsman ta garantisa, liber di politica.

Tanto fraccion di RAIZ como di MEP no a mira e balor pa acepta e amienda di 2/3 parti di Parlamento pa retira un Ombudsman, ya cu nan ta sinti cu no ta un paso cu ta bay tuma sin mas. Es mas, segun Misha Raymond di RAIZ, no tin precedencia pa esaki. Na Hulanda por ehempel no tin e exigencia di 2/3 parti pa kita un Ombudsman. Marco Berlis di MEP di su banda a bisa cu e ley por funciona manera e ta skirbi. "Tin mecanismo di seguridad y no por kita un Ombudsman con cu ta."

No tabatin negociacion
Mester bisa cu tabatin varios discusion riba e proceso pa yega na e votacion di ayera. Algun Parlamentario a bisa cu durante hopi aña tabatin sesionnan informativo pa a yega na e Ley di Ombudsman. Esey ta un realidad. Sinembargo aki ta papia di dos tema diferente. Pasobra e ley di Ombudsman a pasa 2020 y locual tabata discuti ta con ta hancr'e den Constitucion. Segun oposicion, mirando cu mayoria miembro ta nobo, nunca a haya e oportunidad real pa discuti e ley cu a trata ayera, ni debati riba e amiendanan presenta na 2021, ora cu a suspende e reunion pa hancra e funcion di Ombudsman den Constitucion.

Segun mr. Gerlien Croes di AVP, no tabatin ningun comision den Parlamento pa debati internamente riba e amiendanan y tur e representantenan di e fraccionnan den oposicion a bisa mescos. Tabatin solamente dos reunion di e Comision Huishoudelijke Aangelegenheden, CHA, cu mester ta secreto. Como tal no por a bay den detaye di e discusionnan, pero tabata den un CHA cu Presidente di Parlamento mr. Edgard Vrolijk a puntra e pensamento pa yama e reunion y tabata kier sa di e Parlamentarionan si nan ta bay sostene e ley. Miembronan di e fraccionnan di oposicion a mustra cu nan no a ni haya e amiendanan como tal no por bisa nada. Despues di a lesa e amiendanan a bin otro CHA y atrobe tabata kier sa di nan si nan ta bay sostene e ley, y aki e contesta tabata, particularmente pa AVP y MAS, cu no por papia na nomber di e otro Parlamentarionan di nan fraccion. E un miembro di fraccion di Accion21, Sr. Mansur en todo caso a bisa e momento ey si cu e amienda unda ta rekeri 2/3 parti di Parlamento pa retira e Ombudsman ta keda un punto di decision. Sin e amienda e lo no a sostene e cambio di Constitucion.

Continuacion riba pagina 6

Miembronan di partido RED Democratico

“Nos a desplega un trabao integro y honesto tanto den ministerio como den parlamento”

Den nan prome conferencia di prensa despues di eleccion, ex-minister di Enseñansa, Armando Rudy Lampe y ex-parlamentario Ricardo Croes como miembronan di partido RED Democratico a trece algun punto dilanti despues cu nan a perde nan asientonan den ultimo eleccion.



Ricardo Croes a declara cu nan ta bin mirando e ultimo acontecimentonan rond di e isla despues di eleccion, na unda el a sigura cu e dolor di perde, nan ta sintie despues cu nan “a desplega un trabao integro y honesto tanto den ministerio di Educacion como den parlamento”.

Asina mes, el a indica cu nan tambe ta observa e comportamento di gobierno y tambe di parlamento, caminda cu e deseo di nan ta cu no ta basta ken haci cambionan positivo pa e pais aki, sino pa e cambionan tuma luga. “Lastimamente mi a ripara cu no tin niun cambio absoluto pa mehora e pais akinan. Ami no a mira niun desaroyo economico pa e pais aki, desde cu mi persona mes a participa den gobierno nos no a logra lastimamente a base di un boycott tremendo”.

El a trece dilanti e contract cu gobierno a firma cu e compania Eagle LNG, expresando cu ta un contract “dudoso” di cual ministernan nobo perteneciente na partido Raiz no tabata sa mes kico a tuma luga.

Ademas Croes tambe a papia tocante e problematica di SKOA y directiva di otro scolnan. Aumento di schoolgeld den su opinion ta un berguensa ora cu un directiva di scol cu a actua contra ley y tin veredicto di hues riba esaki “tin e curashi di aumenta schoolged. Y mi ta spera cu esaki hamas lo tuma luga”, el a bisa.

Un di e metanan cu Croes tabatin ora el a drenta den parlamento cu partido RED tabata e legalisacion di cannabis medicinal como pilar economico pa Aruba, unda el a señala cu el a haya apoyo y sosten di ministernan di Salud, Dangui Oduber y di Economia, Xiomara Maduro. Pero esey no a tuma luga, mientras e ta kere cu esaki por a duna un entrada di aproximadamente 470 miyon florin pa caha di gobierno.

Di su parti, ex-minister Lampe a papia tocante un carta cu SKOA di dia 03 di maart di e aña aki a manda relaciona cu aumento di schoolgeld. El a sigura cu esey a aumenta 3 biaha mas, loke ta afecta ainda mas e situacion cu Aruba ta aden na e momentonan aki, unda prijsnan ta subiendo.
Den e carta dirigi pa parlamento, Lampe a menciona e manera con ta subsidia e werksternan ta hancra den ley y SKOA kier hacie y “ta bin pidi pa fix algo ilegal politicamente via parlamento”.

“Un MB di un minister no por cambia un ley.” Ademas el a señala cu e rapport di Central Accountantsdienst Aruba (CAD) a mustra cu e MB ey, no tabata e intencion pa bisa cu e werksternan ta bay haya un status di ambtenaar, cu nan ta bay wordo paga conforme subsidio di salario y no manera ley ta prescribi cu ta exploitatiesubsidie.
Den su opinion, Lampe ta bisa cu e carta aki dirigi pa parlamento ta contene un cantidad di foutnan y mentiranan unda cu hues a dicta sentencia dos biaha, na april 2020 y na mei di 2021 cu SKOA ta actuando contra ley.

Den investigacion cu CAD a haci segun Lampe a indica den cual nan a entrevista tur hende, a resulta cu Directie Onderwijs a bisa cu nan no tabatin control di nada, cu nan a firma documentonan sin controla.

Despues el a enfatisa cu tabatin un otro carta di dia 25 di juni 2021 e cual e no tabatin conocemento y cu a ser firma pa prome minister Evelyn Wever-Croes unda tabata bisa cu dia 30 di juni e lo a bay asisti na un reunion cu SKOA pa asina haya un solucion na e problema aki, un reunion a tuma luga manera Lampe a sigura, pero sin su presencia como minister di Enseñansa pa motibo cu e no tabata na haltura di esey y ademas e tabata contra e proposicion aki. Ora el a wordo trece e punto aki den conseho di minister manera el a expresa, e no a wordo scucha “pasobra eyden e mayorianan ta manda, partido MEP ta manda, nan a tuma e decision, un decision firma pa e representante di minister Glenbert Croes cu tabata minister di Asunto Social e tempo ey”, el a bisa.

Tambe, el a declara cu el a skirbi un carta pa Sr. gobernador Alfonso Boekhoudt hunto cu un conseho huridico cu el a pidi di un hurista pa mustra na Sr. gobernador cu loke prome minister tabata haciendo ta ilegal, “pasobra bo no por duna e werksternan status di ambtenaar”, el a manifesta.

Na aña 2015 tabatin den total 42 full time job pa e werksternan y banda di dje tabatin part time werksternan unda cu despues nan a cuminsa haya otro beneficionan y e gastonan a subi pa 3.7 miyon florin pa aña, despues e cantidad di trahadonan di limpiesa a aumenta na 88.
E conferencia a finalisa comentando cu e ta pone tur documentonan disponibel pa mayornan pa e momento cu SKOA lo dicidi aumenta schoolgeld pa motibo cu e ta considera cu esey ta un abuso y un inhusticia cu no por wordo acepta.

Minister Glenbert Croes a kita autoridad di director di DIMAS

Ayera den oranan di atardi, Bon Dia Aruba a haya confirmacion di minister di Labor, Energia y Integracion Glenbert Croes cu director di DIMAS Kathy Paskel no tin mas autoridad den e departamento aki pa loke a wordo nombra un Management Team.

E motibo di esaki segun minister Croes a declara ta pa desconfiansa cu ta existi den Paskel y ta p’esey cu e no lo forma parti di e Management Team.

Ademas, minister Croes a señala “cu e kier lo miho di DIMAS y e maneho di mehoracion di DIMAS mi ta pone mi confianza y duna e mandato na e Management Team pa atende cune”.

Minister Croes a sigura cu lo manda un comunicado di prensa pa asina duna di conoce tur argumentonan cu a causa e decision aki.



BONDIA ARUBA

Minister Oduber ariba reunion cu ABV: "Nos tabatin un bon reunion, nos tin respet pa e sindicato di hospital…

"Nos ta bay sinta cu Raad van Bestuur tambe pa nos haya scucha nan banda di medaya"



Diaranson mainta sindicato di hospital, ABV a reuni cu Minister di Salud Publico, Dangui Oduber caminda a presenta nan preocupacionnan riba e ultimo desaroyonan pa e situacion na hospital, unda cu Raad van Bestuur a propone pa ofrece pakete na 64 empleado di hospital. Den un conferencia pa medionan local, Minister Oduber a elabora un poco mas ariba con e reunion aki a bay.

Oduber a indica cu presidente di ABV, Gina Maduro a splica cu Raad van Bestuur di hospital a manda un carta dia 4 di maart pa tur empleado, y den e carta aki nan a splica diferente motibo pa cual tin intencion di reorganisa. Den esaki ta bay ofrece 64 empleado di hospital un pakete, pasobra segun nan ta splica den nan carta, e situacion financiero di hospital ta precario.

Oduber a subraya cu e reunion cu sindicato ABV a bay bon, unda nan a scucha con e reunionnan ta bayendo cu Raad van Bestuur, kico ta nan pensamento di e proposicion di hospital y con gobierno por yuda intermedia, den e caso aki, pa evita cu asina tanto empleado di hospital ta perde nan trabao.

"Mi ta bisa cu nos tabatin un bon reunion, nos tin respet pa e sindicato di hospital cu henter su bestuur pasobra nan ta un sindicato serio, nan ta un sindicato responsabel. Nan ta consciente cu e situacion no ta uno facil", Oduber a expresa.

Manera ta conoci, Gobierno di Aruba ta den un situacion hopi complica pasobra tin cu cumpli cu e instruccion di Gobierno di Hulanda pa haci un recorte di 60 miyon florin den sector cuido. Oduber a recorda cu nan a bisa gobierno di Hulanda dos aña pasa caba cu pa haci reforma y corta 60 miyon florin den cuido ta hopi dificil.

El a remarca cu Ministerio di Salud y Gobierno di Aruba ta mas cu habri pa haci e ehercicionan necesario pa por haci reforma pa asina garantisa cu nan por sigui brinda e mesun pakete di AZV. "Nos sa cu tin espacio pa corta, pero 60 miyon ta bira un ehercicio hopi dificil pa cumpli cune, pasobra na final di dia si bo kier corta 60 miyon bo ta bay afecta cuido, bo ta bay afecta pashentnan y bo ta bay afecta empleadonan", el a agrega.

Na mesun momento, Minister Oduber a coregi cu den e carta cu hospital a dirigi na su empleadonan nan a pone cu un di motibonan pa nan proposicion ta cu Gobierno di Aruba ta forsa nan cubri gastonan di construccion. Oduber a enfatisa cu e mester coregi esaki, pasobra e proyecto di hospital, cu na final ta bay costa casi un biyon florin, a conoce un retraso pa motibo di cambiamento di scope di hospital.

El a sigui splica cu seis aña pasa hospital a firma pa piso cinco wordo destina pa oficinanan y despues di algun aña nan a cambia di pensamento y a bisa cu nan no ta bay usa e piso mas pa oficina, sino pa cambernan di cuido. Segun el a remarca, pa e motibo aki no por pone comunidad di Aruba, e pagado di belasting, paga pa erornan cometi door di e Raad van Bestuur di hospital, cu a pesar cu a firma, aworaki ta bin cu cambionan.

"P'esey nos a bisa, si bo kier trece cambionan continuo mi no ta kere ta husto pa laga e pagado di belasting bay paga pa e gastonan adicional. Y e ora nos a pone e responsabilidad cerca nan y nos a bisa nan ya cu ta nan a bin cu e cambionan aki, mi ta kere ta mas cu husto pa nan tambe paga pa e cambionan aki. Kiermen mi no ta kere esey ta un hustificacion cu nan por usa pa bay retira empleadonan for di trabao", Oduber a indica.

El a subraya tambe cu den su carta, hospital ta menciona cu e recorte di 5.5% cu ta wordo haci pa motibo di instruccion di Hulanda, tin consecuencia riba nan situacion financiero. Ariba esaki, Minister Oduber a señala cu na mas cu un ocasion conhuntamente cu AZV, Gobierno di Aruba a pidi cu nan kier un transparencia total di hospital tocante e 196 miyon florin cu nan ta ricibi for di AZV. "Nos kier sa for di hospital con e placa aki ta wordo inverti, con e placa aki ta wordo gasta pa asina nos tin un claridad kico ta e situacion financiero exactamente pa asina nos por trata na intermedia tambe pa nos por yega na otro pa asina evita cu asina hopi hende ta bay perde trabao", el a aclara.

Pa loke ta trata e tema di cooperacion entre hospital y ImSan, Oduber a indica cu nan ta den proceso pa yega na acuerdo di cooperacion aki, pa asina den cuadro di eficiencia traha hunto y logra reduci e gastonan. El a recorda cu den luna di december gobierno tabatin reunion caba cu hospital y ImSan caminda ambos instituto a bay di acuerdo pa firma un MoU, pero ainda esaki no a wordo firma.

Minister Oduber a reitera cu e situacion cu Gobierno di Aruba ta aden no ta facil, pasobra tin presion continuo di gobierno di Hulanda pa cumpli cu e instruccion di reduci 60 miyon florin den cuido medico, y cu pa e motibo ey, e acuerdo di cooperacion entre hospital y ImSan ta hopi importante. El a menciona tambe cu sindicato di hospital, cu ta e sindicato di empleadonan na ImSan tambe, ta sostene e pensamento di gobierno pa e institutonan aki yega na un acuerdo di cooperacion pa asina den cuadro di eficiencia logra reduci e gastonan.

El a subraya cu sindicato ABV ta habri pa sinta na mesa pa dialoga pa hunto busca un solucion pa e situacion cu a presenta door di e carta di Raad van Bestuur. Na mesun momento, Oduber a aclara cu Gobierno di Aruba no tabata na altura di e carta aki. "Gobierno di Aruba no a wordo informa y no tabata na altura cu e carta aki lo bay sali den direccion di e empleadonan, pero ta un asunto cu nos ta atendiendo conhuntamente cu e sindicato", el a bisa. "Nos ta bay sinta cu Raad van Bestuur tambe pa nos haya scucha nan banda di medaya pa asina hunto yega na un solucion den e caso aki".

Pa loke ta trata e proposicion mes di Raad van Bestuur pa kita 64 empleado for di trabao, Oduber a remarca cu nan tin e pensamento cu prome cu tuma un decision asina lo ta bon pa gobierno haya un bon bista ariba e situacion financiero na hospital, pa haci un bon evaluacion y no core tuma un decision drastico.

El a duna como ehempel e situacion cu a sucede na aeropuerto, caminda e director di aeropuerto na un forma prematuro a retira 75 empleado for di trabao y despues a cuminsa busca tur e empleadonan aki back y yena vacatura tras di vacatura. "Nos kier evita pa esaki pasa na hospital y p'esey mester bin un decision hopi responsabel y pa tuma un decision responsabel ta mas cu na su luga pa gobierno tin tur e informacion aki pa conhuntamente cu e sindicato y Raad van Bestuur yega na un solucion cu tur hende por biba cune", el a expresa.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Mariluz Montilla: Un Arubiano na Spaña

Mariluz Montilla ta un hoben cu a biba na Aruba y recientemente a muda pa Spaña pa continua cu su estudio y den buskeda di un miho futuro. Den un entrevista e ta conta nos di dje, di su experiencia na Spaña y su metanan.

Ken ta Mariluz Montilla?
Mi ta naci na Aruba di tata Venezolano y mama Colombiano. Pa motibo di cosnan di bida mi a bay biba Colombia cu mi ruman tempo nos tabata chikito pasobra mi mama a dicidi di bay Colombia back y a hiba nos cune. Despues di algun tempo mi mama a dicidi di bay Spaña y nos a keda na Colombia cu famia. Pero despues di algun aña mi wela di parti di tata cu ta biba na Aruba ainda a bin Colombia busca ami y mi ruman y hiba nos back Aruba unda el a cria nos, hunto cu mi tata.

Con bo criansa tabata na Aruba?
Mi a crece den un ambiente normal. Mi tabata pasa hopi tempo cu mi wela, e tabata hiba y trece nos tur caminda cu nos mester a bay. Mi a bay Scol Basico Kudawecha. Na principio mi tabatin un poco dificultad cu e idioma, pero poco poco el a mehora. Despues mi a pasa pa Ceque College mavo y ora mi a caba mavo mi a bay Colegio Arubano. Aña pasa mi a gradua di Colegio Arubano y mi tabata sa cu mi kier a sigui studia afo, pero mi no tabata sigur na unda. Prome mi a pensa Hulanda, pero despues mi a pens'e miho y ya cu mi mama ta bibando na Spaña ainda, mi a dicidi di bin Spaña y continua cu mi estudio akinan.





Con bo experiencia na Spaña ta te aworaki? Kico ta locual a impacta bo mas den e diferencia di cultura?
Te aworaki mi experiencia ta hopi bon. Mi ta bibando na un pueblo cu yama La Pobla de Valbona cu ta keda cerca di Valencia. Prome cos cu mi a ripara ora mi a yega ta cu e ta hopi mas barata cu na Aruba. Na Aruba costo di bida ta halto, aki e diferencia ta basta grandi. Tambe algo diferente ta e clima. Na Aruba mi a custuma cu semper ta calor, pero akinan ora winter a yega, tabata hopi friu y ta tuma tempo pa custuma cu esey.



E ta un pais hopi grandi obviamente, pero unda ami ta bibando algo cu a sorprende mi un poco ta cu no hopi hende ta papia Ingles. Locual ta un bentaha pa mi, ya cu mi por papia cuater idioma y esey ta habri mas porta pa mi. Tin hopi oportunidad pa nos hobennan akinan tanto di estudio como di trabao. Tin hopi mas posibilidad. Y di locual mi mes por investiga, e ta mas facil, compara cu Aruba, pa lanta bo mesun negoshi y bay dilanti. E hendenan tin un mente hopi mas habri tambe.

Ki estudio bo a scoge pa sigui?
Mi a scoge pa studia International Business cu dobel titulo, dus mi ta gradua akinan y mi titulo por wordo reconoci na Merca tambe. Mi a bay den e direccion ey pasobra mi kier tin mi mesun negoshi un dia, y cu asina hopi oportunidad y posibilidad akinan mi ta contento cu mi escogencia.

E guera entre Rusia y Ucrania, bo ta sinti cu esaki ta afectando e pais?
Si el a cuminsa tin su efectonan. Gasolin por ehempel a subi hopi pasobra nan no ta cumpra gasolin ni gas for di Rusia. Tin hopi hende di Ucrania 'kinan tambe, kiermen bo ta scucha nan y wak noticia tambe y e guera ta sinti basta cerca toch. Pero mi ta spera cu e guera por caba pronto sin cu e mester escala y bira un guera mas grandi.

Critica sin solucion, no ta educacion

Minister Maduro kier sa di sindicato SIMAR kico ta nan solucion pa e problematica di gasto di personal den forma di overtime



Minister Maduro a tuma nota di e critica di SIMAR den forma di meme riba facebook na unda ta purba bruha mente di hende insinuando cu e Gobierno (lesa MinFIC) no ta cumpli cu recomendacion di CAFT pa baha gasto di personal. Pa cu esaki e mandatario a publica e siguiente preguntanan na SIMAR via red social.

Invitacion pa trece solucion

Ata nos atrobe aki. Mi ta puntra mi mes kico e sindicato aki kier. Bo ta cuestiona cu Gobierno no a cumpli cu BVP den aña 2021. Bo ta compronde si kico e BVP ta?

1. Bo kier pa a keda sin tuma hende den e cuerponan uniforma cu ta sclama pa haya klasnan nobo?

2 Bo kier pa keda sin renoba contract den pleno pandemia y laga mas hende sin entrada?

3. Bo kier pa kita e periodieke verhogingen den pleno pandemia banda di e recorte di 12,6%?

4. Bo kier pa keda sin paga e 100 % di overtime cu ta wordo traha? Pasobra ta 22,3 miyon a wordo paga na overtime den aña 2021 y di esaki a paga 10,6 miyon na Polis pa nan trabou. Mester a keda sin paga nan anto pa cumpli cu BVP? Pasobra si a lesa e rapport di CAFT na pagina 7 bon, ta esey nan ta critica, cu overtime en bes di baha, a subi den aña 2021.

Awor en bes di traha meme pa critica e MinFIC y bruha mente di hende cun'e, papia cla y splica ta con abo kier wak e gasto creciente di overtime wordo soluciona. Critica ta masha facil, ma bin presenta bo solucion pa e problema.

Critica sin solucion, no ta educacion

E mandatario ta splica cu CAFT su critica, cu Gobierno no a cumpli cu reduci gasto di personal manera poni den e BVP, ta dirigi riba e gastonan creciente di overtime. Esaki por lesa riba pagina 7 di e rapport di CAFT. Sindicato SIMAR a tuma nota di kico CAFT a cuestiona y sin mas a core traha un meme pa purba insinua cu Gobierno of e Minister di Finansa no ta haci nada pa baha gasto. E ora lo mas husto ta pa e sindicato sali splica tambe con nan ta mira cu por resolve e problema di overtime creciente den Gobierno, cu ta netamente locual ta hisa gasto di personal grandemente. Un cos ta sigur, critica sin presenta solucion, no ta educacion.

Den Comision financiero por haya informacion corecto

Na varios ocasion Minister President y Minister Maduro a extende un invitacion na e sindicatonan pa forma parti di un Comision Financiero pa asina nan haya informacion corecto pa brinda na nan 'achterban.' Lamentablemente mayoria di e sindicatonan ainda no kier acepta e invitacion aki y ta prefera pa just critica uzando informacion cu hopi biaha ta incorecto. Finansa publico ta keda un materia dificil y pesey Minister Maduro ta bolbe extende e invitacion na e sindicatonan pa sinta den e Comision Financiero pa haya informacion corecto, ya cu no tin sentido pa keda critica sin presenta solucion.

Entrante 13 di Maart 2022: Adaptacion di e check-in time pa tur colornan di cada grupo

Informa door di Aruba Airport Authority N.V. (AAA), e compania cu ta maneha y opera Aeropuerto Internacioal Reina Beatrix (AUA Airport), desde 1 di December 2021, tur pasahero biahando pa Merca lo wordo duna acceso na e terminal di check-in basa riba gruponan mara na cierto codigonan di color como parti di "Passenger Flow Control".

Adaptacionnan nobo a wordo haci mirando cu e orario na Merca lo cambia (daylight savings time) entrante 13 di Maart, 2022. E orario pa check-in pa e grupo cu color GEEL awor a wordo adapta pa check-in entre 08:00 – 11:00 hrs (8AM – 11AM). E orario pa check-in pa e grupo den e color BLAUW tambe a wordo adapta y awor e grupo ey lo wordo ermiti pa check-in entre 11:00 y 13:00 hrs (11AM y 1 PM). E color ORANJE a wordo cambia di entre 13:00 hrs – 15:00 hrs (1PM – 3 PM).

E concepto di Passenger Flow Control ta ensera cu pasaheronan lo wordo permiti pa drenta e check-in terminal basa riba gruponan separa cu nan codigo di color (Geel, Blauw y Oranje) cu a wordo determina a base di e orario di salida di e buelonan. Pasaheronan lo hanja un tempo pre-determina pa drenta e check-in terminal manera indica den e tabel aki bou.

E tempo pre-determina aki lo wordo determina pa bishitantenan basa riba e informashon cu nan indica den e ED (Electronic Disembarkation) Card na yegada. Aki e orario di buelo di salida lo mester wordo indica. Residentenan biahando for di Aruba pa Merca lo mester wak e orario di e salida di nan buelo pa determina ki ora nan lo ta permiti pa cuminsa e proceso di check-in (no mas prome cu 3 ora prome cu e buelo sali).

AUA Airport lo tin embahadornan trahando na e terminal di check-in Mericano pa activamente controla e tempo pre-determina pa check in pa cada pasahero. Pasaheronan cu yega mucho trempan lo mester warda pafo pa por drenta ora nan orario yega.

Aruba Airport Departure Check-in Times Quadrant by Group.

GROUP	YELLOW	BLUE	ORANGE
DEPARTURE TIME	Between 10:00 - 12:00	Between 14:00 - 16:00	Between 16:00 - 18:00
CHECK-IN	Between 08:00 - 11:00	Between 11:00 - 13:00	Between 13:00 - 15:00

Note: For check-in times, please maintain this at 3 hours prior scheduled departure time.

For Example: Scheduled Departure time is 13:00 hrs. = Check-in time is 10:00 hrs.

Period March 13, 2022 until further notice
If flight is delayed, please maintain your scheduled departure time.

AUA

Continuacion di pagina 2

Ryçond Santos do Nascimento a bisa Bon Dia Aruba cu aunke cu AVP tabatin diferente amienda, incluso e Begrotingskamer den Constitucion, e dos amiendanan di mas crucial tabata unda Parlamento ta keda cu e autoridad pa kita un Minister y cu 2/3 parti ta kita un Ombudsman.



Riba e argumento di coalicion cu na Hulanda no tin e exigencia aki, e reaccion tabata cu Hulanda tin matrimonio entre personanan di mesun sexo y net fraccion di MEP no ta acepta esaki. Pues no por compara cu Hulanda.

Marisol Lopez Tromp a bisa cu den pasado Parlamento a yega di permiti tres ronda di debate. Y kizas si RAIZ kier a trece un amienda pa e Kinderombudsman, Defensor di Mucha, manera Sr. Raymond Kamperveen a lamenta cu no a traha riba dje, "e mes por a trece un amienda e momento ey. Pero e ta legislador. Ainda e por bin cu un ley di iniciativa," Lopez Tromp a mustra. E lider di fraccion di MAS a bisa cu den pasado a negocia hopi cu otro, entre otro riba e ley di screening di Minister, un ley di iniciativa di Edgard Vrolijk mes, cu finalmente a haya apoyo di tur.

Mester bisa cu den oranan di atardi tabatin intercambio riba media rednan social, unda Prome Minister Wever Croes a tambe a ripiti cu tabatin hopi negociacion pa e ley di Ombudsman, aunke cu esey tabata na 2020. Presidente di Parlamento Edgard Vrolijk tambe a uni na e combersacion y a bisa cu el a duna oportunidad pa negociacion. Algo cu tur lider di fraccion den oposicion a nenga categoricamente.

Aunke cu e Ombudsman pues no ta den Constitucion, e ley t'ey, y awor Gobierno mester saca un decreto nacional, un landsbesluit pa institui e Oficina di e Defensor di Pueblo. Segun mr. Vrolijk e ta trahando riba alternativa awor.

AZV cu prome sesion informativo pa dunadonan di cuido

Relaciona cu e situacion di fondo AZV y reforma

Diaranson 9 di maart ultimo Organo Ehecutivo AZV (OE AZV) a tene su prome sesion informativo pa su dunadonan di cuido cu e meta pa comparti cifranan clave di Fondo AZV incluyendo e preocupacion di OE AZV tocante topiconan manera envehecimento, migracion y kico e gastonan di cuido ta nifica den e 'Producto Interno Bruto' di pais Aruba.

Presentacion
A habri e anochi cu e historia di AZV pa medio di un documentario sigui pa dos presentacion. Oradora Merrel Curie tabata esun encarga cu e prome presentacion. Aki ta unda su persona a trece dilanti e tarea di OE AZV pa cumpli cu e ordo di recorte di 60 miyon florin den 2022. Señora Merrel Curie a splica cu ya for di inicio di e pandemia e reforma a cuminsa tuma luga door di aplica cambionan pafo di Ley AZV. Awor su presentacion a duna bista den e modelo cu ta bay wordo uza pa ehecucion di e cambionan cu ta rekeri den cambio den e Ley AZV. A presenta e proyecto implementacion incluyendo e splicacion di unda OE AZV ta para awor aki.

E segundo presentacion tabata den man di director Edwin Jacobs. Su persona a elabora riba e necesidad pa reforma. El a comparti su preocupacion pa cu e situacion y presion riba nos sistema di seguro social, envehecimento como tambe e impacto di tur e gastonan aki interpreta den e porcentahe di "GDP" (Producto Interno Bruto) di Aruba. Durante su presentacion tabata enfoca constantemente riba e punto di salida principal di Ley AZV, e solidaridad y meta colectivo; esta e necesidad pa reforma sector medico pa garantisa cu awe y mañan ken cu bira malo por haya su tratamento medico.

Director Edwin Jacobs a finalisa su presentacion cu e peticion urgente na tur dunado di cuido pa tuma nota di e reporte di investigacion di profesor Hubben y consorcio (28 di februari 2022) y pa hunto cumpli cu e recorte. Den futuro cercano ora situacion financiero di Aruba drecha lo por pensa bek riba inverti den cuido medico.

Reaccion den sala
E dunadonan di cuido presente a vocifera nan preocupacion tocante e reforma, entre otro e preocupacion si



e reforma lo resulta den un sistema menos accesibel pa pashent, con lo haci cu e contribucion propio ora e pashent no por paga esaki y e pregunta si cuido medico lo keda uno realisabel si ya caba ta sinti presion di tur caminda. Esnan presente a pidi atencion e.o. pa topiconan manera prevencion, e lista positivo di remedi y pashentnan 'no show'. OE AZV ta compromete su mes pa haci su maximo esfuerzo pa encamina e trayecto di implementacion mas miho cu ta posibel. Un gradicimento pa tur dunado di cuido cu tabata presente na e sesion.

Minister Rocco Tjon a reuni cu Asociacion Trabao di Hubentud na Aruba (ATHA)

Den cuadro di fondo pa proyecto "Gen297" pa nos hobennan

Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a reuni cu directiva di Asociacion Trabao di Hubentud na Aruba (ATHA) den cuadro di alocacion di fondo pa proyecto "Gen297" pa nos hobennan.

ATHA ta un organisacion "non-profit" cual ta basa riba trabounan boluntario y tin como meta pa promove "jeugdwelzijnswerk" na Aruba, den un forma eficiente y efectivo. Pa e motibo aki, a presenta e proyecto di Gen297, cu e meta pa stimula creatividad entre nos hobennan, den forma di un "afterschool program".

ATHA ta consisti di miembronan di dies diferente sector cu ta comparti e mesun vision cu e organisacion. Cada sector ta traha man den man cu otro pa asina comparti conocemento y informacion den e entre otro e tereno social, hudicial y enseñansa, pa por reforsa e servicio cu ta brinda na nos hobennan. Mirando cu ta trata di un organisacion "non profit" a acudi na Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, pa apoyo financiero pa cu e programa di Gen297; un "afterschool program" inclusivo y integral pa asina hobennan, di e edad di scol secundario, por expresa nan creatividad. Tambe, a base di nan propio interes, e hobennan aki lo por desaroya nan mes na un forma optimal como individuonan den un ambiente sano, caminda nan ta ser balora y ta wordo trata igual.



E programa aki ta varia di tema y e ta varia pa dia tambe, e ta wordo brinda pa organisacionnan gubernamental y no-gubernamental como tambe pa miembronan di ATHA y no-miembronan di ATHA. "Gen297" ta ofrece diferente trainingnan y cursonan na tur cu ta participa na e programa, cu e meta pa promove funcionamento mas profesional y efectivo. Lo tin trahadonan social den e programa pa hobennan y lo por brinda training di "Sociale Vaardigheden" (SOVA) tambe, si ta necesario. Mirando cu ta trata di un "afterschool program", nan lo ofrece transporte for di e scol pa "Gen297" y lo ofrece tambe cuminda di merdia, tur dia.

Actualmente, e programa di "Gen297" ta conta cu 30 participante cu ta ubica na Centro di Bario Brazil, sinembargo, e meta ta pa logra habri cinco localidad nobo den un periodo di cinco aña. Ta importante pa añadi cu e idea di Gen297 a nace danki na un estudio di "best practice" caminda a adapta e idea aki for di "Educare Foundation" basa na Los Angeles, USA. Por ultimo, Minster Tjon a expresa cu Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta sostene e proyecto aki, na bienestar di nos hobennan y como tal lo aloca fondonan necesario pa por haci e proyecto aki uno posibel.

Chile: Ta drenta na vigor ley di matrimonio entre hende di mesun sexo



(Reuters) - E Chilenonan Javier Silva y Jaime Nazar, tatanan di dos mucha homber, tabata e prome personanan cu ayera diahuebs a celebra nan boda cu entrada na vigor di e ley cu ta permiti matrimonio entre personanan di e mesun sexo na e pais sur Americano.

Na december, Congreso a aproba e legislacion cu ta garantisa derechonan di reconocemento legal y di vinculo despues cu e presidente Sebastian Piñera a pidi un discusion di e proyecto.
"Ta e prome personanan cu a casa na Chile pa nos ta un honor, un orguyo, nos a logra! Ta algo cu nos no a yega di pensa cu por a pasa" Silva a bisa na periodistanan despues di e ceremonia civil.

E norma a modifica e Codigo Civil y otro partinan legal pa permiti e union y regula e derechonan y obligacionnan cu esunnan cu ta casa ta adkiri.

Aunke tin un tradicion conservador largo, Chile a bin avansando den ultimo añanan den e reconocemento di derechonan mayor.

"Pabien na Jaime y Javier pa ta e prome pareha cu a casa bou e ley di matrimonio igualitario nobo. Awor sigui avansando pa un Chile cu igualdad di derechonan y libertad pa tur persona". E presidente recien eligi Gabriel Boric ken ta bay huramenta awe a skirbi riba Twitter.
E proyecto di matrimonio igualitario a drenta na 2017 cu impulso di e ex-presidente Michelle Bachelet pero a wordo treci dilanti aña pasa.

Na Chile for di 2015 ya caba ta existi un mecanismo cu ta habilita e parehanan, incluyendo esun di e mesun sexo, pa registra un Acuerdo di Union Civil (AUC) cu ta permiti algun beneficionan legal.

Honduras: A captura ex-hefe di polis cu tabata solicita pa Merca pa narcotrafico

(Infobae) – Forsa di Seguridad di Honduras diaranson ultimo a captura e exhefe di Polis Nacional di e pais Juan Carlos Bonilla Valladares, ken ta acusa y solicita pa extradicion na Merca pa tres cargo relaciona cu narcotrafico.

A detene Bonilla Valladares durante un operacion policial na Zambrano, 30 kilometer na nort di Tegucigalpa, capital di Honduras, segun e minister asesor den materia di Comunicacion di Ehecutivo Hondureño, Milton Benitez, a afirma.

Na april 2020 fiscalia di New York a acusa e ex-hefe di Polis Hondureño pa tres cargo relaciona cu narcotrafico, pa loke por ta posibel cu e lo enfrenta un castigo di bida largo. Tambe esnan cu ta involucra cu ex-presidente di Honduras Juan Orlando Hernandez.

Fiscal di districto di Manhattan, Geoffrey Berman den un comunicado di aña 2020 a splica cu Bonilla Valladares a "hunga un papel clave den un conspiracion internacional di trafico di droga" y a comete delitonan como "asesinato di un traficante rival" den nomber di ex-diputado "Tony" Hernandez, kende a keda condena, "y di su ruman presidente", den referencia na awor e ex-gobernante Juan Orlando Hernandez.

A captura ex-presidente Hernandez (2014-2022) dia 15 di februari ultimo na su cas na Tegucigalpa, un dia despues cu Merca a solicita "su aresto forma provisional" cu e meta pa extradicion, pa delitonan di narcotrafico y uso di arma.



Segun autoridadnan di Merca, Bonilla Valladares a abusa di su funcion pa viola e ley y a "supervisa e envio di varios tonelada di cocaina pa Merca, a usa armanan di candela, y a participa den violencia extremo, incluyendo e asesinato di un traficante rival, pa haci impulso di conspiracion".

Uruguay: Presidente Lacalle Pou ta mustra prepara pa ricibi refugiadonan Ucraniano

(EFE) – Diaranson ultimo, presidente di Uruguay, Luis Lacalle Pou a sigura cu ta dispuesto pa e pais sur Americano ricibi refugiadonan Ucraniano, aunke el a aclaria cu te ainda no a papia riba e posibilidad ey cu ningun organismo.



"Historicamente, Uruguay a tene su brasanan habri den sentido ey", e mandatario a bisa na prensa durante un encuentro na ciudad di Carmelo, unda el a participa den un acto durante cual el a coloca e prome piedra pa duna comienso na obranan di un aeropuerto internacional nobo.

No obstante, e mandatario a aclaria cu te awor, e idea di ricibi personanan cu "e guera a saca for di nan patria" ta personal, ya cu e no a papia cu Agencia di Nacionnan Uni pa Refugiado (Acnur) ni cu ningun otro organismo.

"Cualkier di nos por gusta pa otronan habri e brasanan na nos y mi no ta kere cu Uruguay ta leu di esey. Claro, e condicionnan ta hopi importante, pero tin un disposicion, por lo menos, di ken ta papia pa ricibi refugiadonan Ucraniano", el a conclui.

E cantidad di refugiado cu a huy di e pais ey despues di casi dos siman di atakenan Ruso, diaranson ultimo a aumenta na 2.15 miyon, segun estadisticonan cu Acnur ta actualisa.

Mas di mita di nan ta na e pais bisiña Polonia, cu na su fronteranan a yega casi 1.3 miyon Ucraniano, mientras cu 203.000 a huy pa Hungria, 153.000 pa Slovakia, cerca di 100.000 pa Rusia, 85.000 pa Rumania y 82.000 pa Moldavia, segun e agencia di ONU.

Den ultimo tempo, Uruguay ya caba a ricibi refugiadonan. Na december di 2014, cuater persona di nacionalidad Sirio, un di Tunez y un Palestino a yega na Montevideo como parti di e compromiso di e presidente na e momento ey, Jose Mujica (2010-2015) di colabora cu e presidente Mericano Barack Obama, den plan di ceramento di e prison Guantanamo.

Trinidad y Tobago: Aumento di prijs di awa na caminda

(TrinidadExpress) – Dentro di dos siman e compania di awa, Water and Sewerage Authority (WASA), lo ta presentando su hustificacion pa un aumento di prijs na e Relegated Industries Commission (RIC).

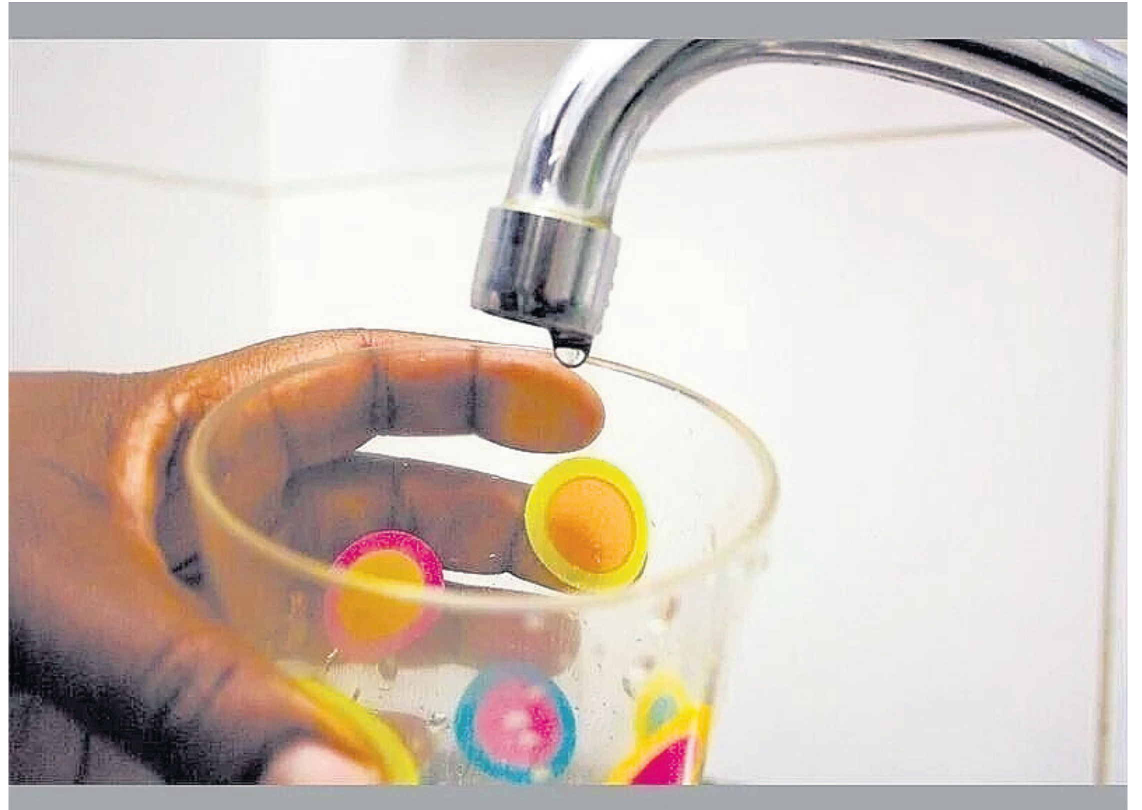
Si e wordo aproba e lo ta e prome aumento den 28 aña, segun Minister di Servicionan Publico, Marvin Gonzales, a bisa diamars anochi mientras e tabata papia den combersacionnan cu Prome Minister na e centro comunitario Bon Air West.

"Bo no por dirigi un empresa di servicionan publico unda extrae y trata e awa ta costando mas di dos mil miyon di dollar pa hiba awa na e hogar di e personanan y bo prijsnan ta aumenta na 200 miyon di dollar y ni sikiera bo por paga e salario di e trahadonan", el a bisa.

El a bisa cu entre 2010 y aworaki e subsidio di e gobierno pa WASA a aumenta na 23 miyon di dollar.

E minister a bisa, sinembargo, cu WASA no por a pidi e población pa paga mas te ora su nivelnan di servicio por a mehora. Solamente e momento ey un aumento di prijs lo ta mas aceptabel el a bisa, y a agrega cu WASA aworaki tin un model pa transforma e empresa di servicionan publico.

Ora cu a puntr'e si e transformacion di WASA lo afecta e nivelnan actual di personal, e Prome Minister a bisa cu no mester emplea ningun hende cu no ta contribui na e lugar di trabao.



"Si e luga di trabao tin un rekisito pa mil persona, e mil personanan ey lo haya un lugar. Locual mester haci ta sigura di tin solamente locual ta rekeri y esunnan cu t'ey haci loke nan mester haci. E no ta un cuestion di cu bo ta interesa solamente den mantene un forsa laboral grandi", el a bisa.

Venezuela: Merca no a haci ningun acuerdo cu Venezuela a cambio di libertad di Mericanonan

(ElNacional) – Merca a sigura diahuebs cu nan no a haci ningun concesion na Venezuela a cambio di e liberacion di dos Mericano cu tabata deteni na e pais, y a rebaha e expectativanan ariba un suavisacion inmediato di sancionnan petrolero na Caracas.

Un alto funcionario Mericano, cu a pidi pa keda anonimo, a pronuncia su mes asina tocante e bishita di nivel halto cu representantenan di Merca a haci na e capital Venezolano, den cual nan a reuni cu Nicolas Maduro.

"No tabatin ningun quid pro quo, nada", e funcionario a sigura den un rueda di prensa telefonico, usando un expresion Latin cu ta significa cu un persona ta ricibi algo como compensacion pa e entrega di otro cos.

E fuente a afirma cu Merca ya caba a manda un señal importante pa Maduro na momento cu nan a organisa e prome biahe pa Caracas desde fin di decada di 1990, di un funcionario di e Cas Blanco (White House), den e caso aki Juan Gonzalez cu ta esun cu a lidera e delegacion.

"Nos a pidi nan pa contesta na esey cu e liberacion di e Mericanonan deteni", e fuente a apunta, cu a atribui e logro na e lunanan di trabao largo di e persona di Departamento di Estado encarga cu rehennan, Roger Carstens.

"Na ningun momento nos a ofrece pa cumpra petroleo a cambio di e liberacion di e Mericanonan, esey nos no lo haci nunca", e funcionario a subraya.

Informacionnan den prensa a señala cu gobierno di presidente Mericano, Joe Biden, ta studiando e posibilidad pa elimina parti di e sancionnan di e sector petrolero di Venezuela cu a wordo imponi pa e ex-presidente Donald Trump, pa contene e prijsnan di energia despues di e invasion Ruso di Ucrania.

Tocante esaki e funcionario a bisa cu no a tuma ningun decision y cu e no ta algo cu Merca a compromete su mes na dje of cu nan a negocia durante nan bishita na Caracas.



Stichting Dijkhoff Papiamento Cursussen ta cumpli 10 aña di existencia



Stichting Dijkhoff Papiamento Cursussen a wordo funda na Hulanda dia 6 di maart 2012 door di Gregor Dijkhoff, yiu di linguista/ autor difunto Mario A. Dijkhoff cu ta conoci pa su dikshonario / woordenboek Nederlands-Papiaments / Papiaments-Nederlands.

Ultimo añanan e stichting a herdruk varios buki di Mario Dijkhoff manera Papiamento Un pa Un (Papiaments stap voor stap), Proverbio y Dicho di Aruba, Gramatica di Papiamento y Terminologia Gramatical. Recien Gregor y su ruman Maik a publica e bukinan nobo nobo Papiamento Step by Step & Papiamento Paso a Paso.

Desde 2012 Gregor ta ofrece curso di Papiamento y poco poco Gregor a profesionalisa su cursonan. Na Aruba Gregor a duna un curso pa maestronan di Basisschool de Schakel y Schakel College y e la organisa workshop di Papiamento na Biblioteca National. Na Hulanda e la duna les pa entre otro Tweede Kamer der Staten-Generaal, Politie Zwolle y Groningen, DUO (Dienst Uitvoering Onderwijs), Hogeschool van Arnhem en Nijmegen, Hanzehogeschool Groningen, Berlitz Schools of Languages, varios otro compania y hopi persona cu ta emigra pa Aruba, Curaçao of Boneiro. Si bo persona conoce hende interesa pa siña nos dushi Papiamento, anto duna nan e informacion aki. Gregor tambe ta duna les online via videoconference.

Meta principal di e stichting ta: Organisa curso di Papiamento pa tur hende cu no ta papia Papiamento y duna informacion cultural. E stichting semper ta interesa pa colabora riba proyecto cu kier hiba nos Papiamento padilanti. Por contact via www.dijkhoff-talen.nl / social media: @dijkhofftalen y @papiamentodictionary. Keda pendiente pa algun buki nobo cu lo wordo publica e aña cu ta bin.

Tur buki ta obtenibel na bookstores na Aruba y via www.dijkhoff-talen.nl



Minister di Cultura Xiomara Maduro ta felicita tur ganador di

Festival 'Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera' - Infantil, Hubenil y Adulto

E inicio di celebracion luna cultural a resulta exitoso, pabien Aruba!

E inicio di celebracion di nos luna cultural dedica na nos Himno y Bandera a resulta un resulta un exito grandi.

Diabierna a tuma luga e Concierto Cultural Nacional dirigi pa Edjean Semeleer y su orkesta. Un bunita concierto cu presentacion di nos artistanan local, masha danki na Edjean Semeleer y tur musico cu a haci e Concierto Cultural Nacional un exito, masha danki pa kere den Aruba.

Diasabra anochi a tuma luga e di 19 edicion di Festival di Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera, categoria Infantil y Hubenil, un bunita festival organisa pa Comision Promove Cultura. E resultado ta lo siguiente: Infantil - 4 pa 6 aña, Ganado absoluto: Qu-Lainy Jansen. Infantil - 7 pa 9 aña di dos luga: Jaymerson Kelly. Prome luga: Ishem Howell-Brokken. Pa locual ta categoria Hubenil - 10 pa 12 aña, e resutado di dos luga: John-Maynard Wever, prome luga: Stephanie Quant. Pa categoria Hubenil - 13 pa 17 aña, di tres luga: Jorienne Angela, di dos luga: Daniella y Gabriella Boasman y prome luga: Gismary Linarez.

Diadomingo anochi a tuma luga e di 25 edicion di Festival di Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera Categoria Adulto organisa pa Fundacion Cultural di Festivalnan Folklorico. E resultado ta lo siguiente na tercer luga Jerwin Hernandez - Fuerte - Tipico Suona - Compositor Lurena Schwengle - Areglista Raul Piar. Na segundo luga: Mitch Almary - Hunto nos ta lanta bek - Tsunami - Compositor Edselyn Figaroa y John Freddy Tobon Montoya - Areglista Michael Odor. Ganado Absoluto: Ruth Gaarie & Stephanie Gravenhorst - Ora bo wak na shelo - Compositor John Freddy Tobon Montoya - Areglista Federico Martis y Igmar Maduro.

Minister di Cultura ta expresa palabra di masha pabien na tur participante y ganadonan di e Festival 'Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera' categoria Infantil, Hubenil y Adulto. Masha danki pa canta nos Pais cu tanto amor y danki Aruba pa boso presencia na Plaza Libertador Betico Croes. E feria cu tentnan cu cuminda crioyo, bar, boca dushi, artesania a wordo bon bishita caminda e publico a disfruta di esaki.

Un danki special na Minister President Evelyn Wever-Croes pa representa nos dignamente hunto cu CCDN, Fundacion Cultural di Festivalnan Folklorico, Comision Promove Cultura. Palabra di agradicimento na tur sponser y persona cu a haci e inicio di celebracion dedica na nos Himno y Bandera un exito. Danki di curason pa laga Aruba Biba nos Cultura.





Ministerio di Husticia y Asuntonan Social:

Dos miembro di Guarda Nos Costa (GNC) a ricibi nan diploma di Spaño

Recientemente, Gobierno di Colombia, pa medio di nan embahada na Hulanda, a ofrece un curso di Spaño pa paisnan di Reino Hulandes.

E curso aki tawata tin un duracion di 12 siman, y a conta cu participacion di dos miembro di Guarda Nos Costa, esta; Sharlaine Lucas y Roderick St. Jago. E dos miembronan a ricibi nan diploma di Spaño for di Universidad Pontificia Bolivariana - Sede Bogotá, cual ta e Universidad cu a ofrece e curso aki.

Den un ambiente ameno, na Cas di Cultura, a haci entrega di e diplomanan. E diploma wordo entrega pa su excelencia embahador di Colombia pa paisnan di Reino Hulandes; Lic. Fernando A. Grillo-Rubiano. Segun Director di Guarda Nos Costa Sr. Richard Kramers, e curso aki ta di balor agrega pa e ekipo di GNC, den cuadro di mehoracion di comunicacion den e tereno, ora ta trata cu esnan cu, unicamente ta papia y compronde e idioma Spaño.

Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, a manda palabranan di pabien na e dos miembronan di GNC cu a sigui y termina e curso aki, y na mes momento ta contento di mira e interes cu tin pa reforsa aun mas e ekipo aki.



Mary Droogh ta VOTY di Women's Club of Aruba pa 2022





E aña aki ta e di cinco aña cu CEDE Aruba a otorga su Voty-Award. Voty ta para pa Volunteer Of The Year, cu ta e premio pa e boluntario di aña y asina duna reconocimento na e trabou di organisacionnan cu ta dedica nan mes na trabou di boluntario.

Tur organisacion cu ta registra den Community Guide tin e oportunidad di scoge y manda nomber di su Boluntario di Aña. E persona aki mester ta un boluntario cu a duna un contribucion special na su organisacion y ta haci un diferencia den comunidad. E nominado di cada organisacion lo haya un galardon durante un evento special y esaki ta e VOTY-Award. Pa e Voty-Award di e aña aki, Women's Club of Aruba (WCA) a scoge Mary Droogh como Boluntario di Aña.

Na 1984, Mary a bira miembro di WCA y ta un boluntario hopi activo, ora ta referi na su pasion pa entretene nos grandinan na Paviljoen di San Pedro na Playa. El a dedica hopi aña ta hunga bingo cu nan y pasa tempo valioso cu nan.

Mary ta e persona di importancia pa yuda maneha e finansa di e diferente proyectonan pa recauda fondo pa club. Un di e proyectonan cu Mary ta gusta masha ta Student Awards. Como un maestra cu pensioen, e ta gusta tuma contacto cu e miho graduadonan di Aruba pa cu e anochi cu club a scoge pa honra nan.

Desde cu Mary a bira miembro, el a traha mas tanto cu Comision di Welfare pa yuda nos grandinan y entretene nan. Tambe el a traha den Comision di Ways & Means pa yuda organisa actividadnan pa recauda fondo cual ta bay bek den nos comunidad, Comision di Study Group door di duna diferente curso y yuda grandemente cu Christmas Bazaar, Comision di Dress a Child pa yuda bisti nos muchanan menos afortuna, Comision di Medio Ambiente cu enfoke riba nos naturalesa y na 1989 e tabata chairman di Comision di Student Awards. Pa loke ta directiva, na varios ocasion el a asumi e encargo di Member at Large cu ta Miembro en General.

Durante reunion general di miembrecia pa luna di februari ultimo cu tabata dedica na Amor, presidente Norma Brinkenberg na nomber di directiva a felicita Mary y Bernadette Schouten, miembro di comision di miembrecia, na nomber di tur miembro tambe a felicita Mary un biaha mas pa su premio bon mereci.

Mary, WCA ta yama bo danki pa tur e añanan di dedicacion como boluntario y ta felicita bo masha cu e logro aki. Pabien, Mary!

BONDIA ARUBA

Corte di Prome Instancia cu diferente caso riba 17 maart 2022



08.30 R.D.T. T. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un cas den e periodo di augustus 2020 te 18 di oktober 2020. E ta wordo acusa di posesion di hennep riba 30 di oktober 2020.
09.30 J.G.H. H. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un club riba 7 di januari 2020.
10.15 R.J.B. B. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 29 di augustus 2020 dor di dal e varios biaha cu mokete den cara y di a maltrata e mes persona aki riba 7 di september 2020 dor di tire cu piedra.
11.00 E.F.K. K. ta wordo acusa di ladronicia riba 15 di april 2020.
11.30 X.C.E.P. P. ta wordo acusa di ladronicia den un auto riba 4 di november 2021.
13.30 R.L.F. F. ta wordo acusa di ladronicia di un auto y/of gasolin di e auto riba 13 di oktober 2021.
14.00 J.L.B. B. ta wordo acusa di ladronicia riba 24 di maart 2021. E ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un cas riba 9 di februari 2022.
14.45 R.O.N. N. ta wordo acusa di abuso sexual di un persona riba 27 di oktober 2020.
15.30 G.E.M.P. M.P. ta wordo acusa di a maltrata un persona cu un arma (un piedra) riba prome di augustus 2021.
14.00 C.J.I. Pro forma. I. ta wordo acusa di a viola un persona riba varios fecha of riba 22 di november 2021, mientras cu e persona aki tabata den un relacion di dependencia cu ne, siendo un chaman. E ta wordo acusa di violacion di un di dos persona den e periodo di
13 di november 2019 pa 26 di november 2019, mientras cu e persona aki tambe tabata den un relacion di dependencia cu e sospechoso como chaman.
E ta wordo acusa di abuso sexual di un di tres persona riba 18 di november 2021, mientras cu e, chaman/sanador/terapista di chakra, tabatin e persona aki den un relacion di dependencia cu ne.

Moratorium pa vergunning di Taxi y Autobus pendiente estudio analitico riba situacion actual

Recientemente conseho di minister a aproba un proposicion di minister di transporte sr. Ursell Arends, pa trece un maximo cantidad di permiso nan cu ta wordo otorga segun nos ordenancia di transporte publico (moratorium). E maximo aki ta conta pa taxi, autobus, toerwagen, ongeregeld-vervoer, verhuurauto's y verhuurmotorfietsen.



Minister Arends a haci e proposicion aki mirando e falta di informacion analitico riba e situacion actual den e mercado di transporte. A logra un cooperacion cu Universidad di Aruba pa nan haci un estudio riba e capacidad di carga pa loke ta trata e diferente permisonan cu ta wordo otorga pa transporte publico. E estudio lo enfoca riba e varios pregunta pero den especial: cuanto permiso di transporte publico nos mercado tin espacio pe na e momento aki?

Universidad di Aruba desde cu firma un MoU, a inicia e trabou di colecta datos importante riba uzo, frecuencia, prijs, demanda, y tambe efecto social di transporte publico. E estudio aki ta premira di lo tuma mas o menos 3 pa 4 luna pa termina.

E cantidad maximo cual a ser ahusta a drenta na vigor 1 di maart 2022, y lo ta valido pa un periodo di 1 aña. Ta informa na mes momento cu e ultimo cantidad maximo (moratorium) ta basa riba data di 27 di september 2017 y a termina 26 september 2019.

Moratorium ta conta solamente pa peticion pa permiso nobo, y ta exclui renobacion di un permiso existente of traspaso di un permiso (overschrijving) segun nos reglanan y maneho vigente. Minister Arends ta spera di por ricibi resultado di studio cu datos concreto pronto pa asina fiha un mihor maneho pa transporte publico.

A reuni cu Danny Maduro riba trabaonan di mantencion y renobacion di scolnan

Minister Endy Croes a reuni cu sr. Danny Maduro di Directie Onderwijs. Sr. Maduro ta encarga cu infrastructura di tur e scolnan na Aruba y tin laso estrecho cu DOW. E tabata un reunion fructifero caminda a repasa e necesidadnan di e scolnan riba e parti di infrastructura. E Mandatario di Enseñansa a sigui bisa nos sa cu tin scolnan cu ta pafo di nan edificio y tin mester atencion grandi y urgente. Nos ta trahando riba un plan a largo plaso. Tin scolnan cu mester atencion pa trabounan cu por wordo logra den e cuatro añanan aki. Como tambe tin scolnan cu mester di mantencion chikito pero urgente. Durante e reunion a inventarisa e diferente ayudonan cu tin mester. E mandatario a indica cu ta trahando for di Ministerio di Enseñansa hunto cu sr. Maduro pa formalisa un plan di accion pa den 2022 caba por cuminsa duna e atencionnan chikito y directo mesora. Trahando den cuadro cu sr. Maduro y DOW riba mantencionnan mas grandi di infrastructura pa resolve esakinan pa nos enseñansa



'Compagnie in de West' di Defensa den Region Caribe ta haci traspaso di rotacion

Durante un ceremonia Militar cortico 'Compagnie in de West' Rotacion 38 ayera a traspasa nan tareanan pa e siguiente unidad, Rotacion 39.

Mediante e traspaso tradicional di tareanan yama 'pebbeloverdracht' e Comandante Nobo Capitan Tom Pasman a releva su predesesor Capitan John Booyse. Rotacion 39 tambe lo keda aki den Region Caribe pa cuater luna.

'Compagnie in de West' (CidW) ta un unidad permanente di Ehercito Real den Region Caribe, cu por keda desplega den un variedad di tarea.
E unidad cu ta bay, durante ultimo lunanan, ademas di trein, tambe a entrega un cantidad di apoyo na autoridadnan local. Sosten na autoridadnan civil ta un di e tareanan primordial pa Defensa den Region Caribe. Capitan Tom Pasman: "Algun rato pasa mi por a tuma over e comando riba Compagnie in de West. Esaki ta duna un sintimento dobel pa ta akinan; mientras cu tin guera na e parti Oost di Europa, nos ta keda desplega na West. Sinembargo tambe e despliegue aki ta parti di nos tareanan primordial y loke nos ta haci akinan ta di igual relevancia. Nos ta mira dilanti riba e periodo valioso aki y ta cla pa e compromiso aki!"





CidW 39 ta procedente di Batayon di Infanteria 12 Trupanan di Asalto di Heutsz, un unidad di Brigada Aeromobil 11. E batayon, Bravo "Wonju"- no ta uno desconoci den region. Na 2019 tambe e tabatin un tarea como batayon CLAS den region Caribe. E intencion ta cu durante e proximo 4 lunanan nan lo trein tanto na Aruba, Bonaire como na Corsou.

DNM ta informa cu tin presencia di cantidad halto di yerba di lama na nos costanan

Den transcurso di siman DNM a haya informacion cu tin yegada di yerbanan di lama na nos costanan rond di Aruba. Awe, DNM a constata cu na Santana di Cacho (San Nicolas) tin yerbanan di lama cu a yega na e sitio. E yerba di lama cu a constata ta di e especie di Sargassum. DNM a publica riba e pagina social un anuncio pa alerta e comunidad di e efectonan cu nan por experiencia ora di bishita lama. Entre diferente organisacionnan gubernamental tin un colaboracion pa adresa e posibel problema cu e fluho di yerba di lama por trece cu ne.



Pa locual ta trata e tema di fluho di Saragassum na nivel internacional, UNEP- CEP (United Nations Environment Program- Caribbean Environment Programme) di cual DNM tambe ta miembro, nan a saca un relato pa yuda organisacionnan cu formulacion di e maneho cu ta referi na fluho di Sargassum (yerba di lama). Un di e referencianan ta un yamada pa yena un sondeo (survey) ora cu tin presencia di Sargassum na islanan den Caribe.

E presencia y holo desagradabel di e yerba di lama na nos costanan por afecta esunnan cu bishita lama. DNM a comunica cu AHATA riba e situacion cu a presenta, asina nan por informa nan miembronan. Tambe departamentonan manera DOW ta na altura di esaki pa asina instala un maneho pa hacimento limpi di e beachnan mas frecuenta pa recreacion. Pa e piscadornan cu ta pisca na baranca, como esnan cu ta pisca for di boto tambe mester ta alerta cu e presencia di yerba di lama y con esaki por afecta nan piscamento. E liñanan di pisca ta bira mucho mas pisa pa ranca y esaki por kibra. Pa e motornan di boto tambe esaki por obstaculisa su funcion. Ta di remarca cu esaki ta un fenomeno relativamente nobo (2011) y cu no tin un maneho estableci ainda pa tuma decisionnan. Pa duna informacion obhetivo di e situacion temporal mester haci mas investigacion cientifico pa conclui kico ta e causa y e efectonan di presencia di yerba di lama.

Locual si ta posibel ta pa notifica DNM via nan website dnmaruba.org , si nota e yegada di cantidad halto di yerba di lama na otro beachnan. Tambe nos ta encurasha comunidad pa haci uzo di investigacion di ciencia comunitario door di yena un sondeo (survey) cu tin riba e plataforma The HUB - SARGASSUM INFORMATION HUB (sargassumhub.org) of click directamente riba e link https://bit.ly/3JdHoap

DNM ta pidi comunidad comprencion pa e situacion cu a presenta na nos costanan cu presencia halto di yerbanan di lama, Sargassum. Adhunto DNM ta comparti algun imagen di e yerba di lama presente na Santana di Cacho, San Nicolas.

Tsunami a lastra Snor pega bao palo!

Shonnan amante di bon domino, tuma un asiento! Prepara bo copi koffie, sinta recht y prepara bo mes pa un drama estilo novela cu a tuma lugar na e unico y berdadero Domino Square Garden aya na Calabas.

Diasabra ultimo, 5 di maart, pa 7'or di anochi, e veteranonan di Team Snor a enfrenta e ekipo nobis nobis di Tsunami bao guia di e famoso manager di Sams, esta Sunny. Pero prome cu nos revela e drama cu a tuma lugar, laga nos rewind e tape un tiki, ban bek un tiki den tempo y ban bek n'e oranan calor dje merdia ey ora un grupo di "paisa" a dicidi di celebra nan diabierna merdia eynan.

Wowonan dje flamante juffrouw Chines encarga cu e luga a habri hancho hancho bira rondo ora cu un grupito di "paisa" a dal porta di Domino Square Garden habri estilo pelicula di cowboy y grita "Una botella de Old Parr por fabor!" Wel wel, e juffrouw Chines, cual su nomber traduci na Hulandes kiermen "mooi" of "schattig", a promove e grupo di "paisa" di biaha pa VIP, oftewel na Hulandes "niet zomaar paisas", y a core hala mesa di domino pa nan, pone bluetooth yora Vallenato, y laga nan bati piedra bay off henter merdia te atardi! Un detaye chikito e damita den su entusiasmo a lubida ... bo no por come y warda e bolo pareu!

Ban forward e tape un tiki, y ata! 7'or ta bati y integrantenan di ambos team ta drenta pa cuminsa nan bataya dje anochi ey, pero ainda n'e mesa VIP, Vallenato y "botellas" di Old Parr ta skeiro bay gol. Y aki nan shonnan, e rabo di porco a cuminsa krul. Gerencia di Domino Square Garden ta man na cabes, pasobra e grupo VIP di "paisa" no ta van plan di lanta zomaar despues di a saca varios yuwana berde pa nan plezier y entrega nan "VIP-domino-table" asina asina tampoco! Mientras cu gerencia ta suavisa cos, Team Snor a conoce locual den marina ta yama "muiterij"! "Mutiny on the Bigote"! Cinco integrante di Snor ta grita cu e cos aki no por y ta bandona Domino Square Garden mal rabia bek rumbo pa San Nicolas!

Team Snor ta keda mal manca, pero estilo Ucrania contra Rusia, sin miedo ta enfrenta e batayon fuerte di Team Tsunami! Dr. Sunny sin piedad ta pasa dos capoti y ta demostra su skills den domino. Half time Team Tsunami ta dilanti cu 11-8, y despues ta gana cu 21-16! Tremendo bataya, pero a lo largo Team Tsunami ta demostra superioridad absoluto y ta laga Team Snor pega bao palo di kwihi aya na Highway 69 na Calabas! Laat, hopi laat den madruga, celular ta ring cerca un di nos investigadonan, y un informante anonimo di Snor ta basha abao ... e cinco integrantenan di Snor cu a bula pipa a uza "paisa" como smoesje pa nan bula afo ora nan a wak e forsa impactante di Team Tsunami. Un atake masal di colio!

Pero, manera siguidonan di bon domino sa, e cos aki no ta bay keda asina ... "het muisje krijgt nog een staartje"! Keda pendiente, pasobra scenario dje unico y famoso Domino Square Garden aya na Calabas ta bay bira cayente di berdad!





Minister di Deporte ta sondea e posibilidad pa aporta na e di dos edicion di Baseball in Paradise

Siman pasa Minister Endy Croes a ricibi bishita di sr. Shurty Tremus organisado di e exitoso campeonato pa hobennan 'Baseball in Paradise'. Den luna di october di aña pasa un total di 28 ekipo di baseball a bin Aruba p'e prome edicion di 'Baseball in Paradise' unda cu 450 hoben di diferente pais a participa den e campeonato.



Casi 100 wega a wordo hunga den un siman riba diferente veld di baseball. E organisacion a cuminsa cu e preparacionnan pa organisa e di dos edicion di 'Baseball in Paradise' cu ta programa pa tuma luga den luna di october di e aña aki.

E Mandatario di Deporte a informa cu ya caba tin 8 ekipo di Hulanda y tambe tin ekiponan di Curaçao cu a confirma cu lo ta Aruba. A compronde cu tin ekiponan di Italia cu tin interes pa participa den e di dos edicion di 'Baseball in Paradise'. E ekiponan di baseball di Aruba tambe lo participa den e campeonato aki cu ta pa hobennan di edad di 12-18 aña den diferente liga.

Durante e reunion Sr. Tremus a elabora riba e ultimo desaroyonan di e campeonato. Nos ta sondea e posibilidad con Gobierno di Aruba por aporta na e campeonato aki. Na luna di october 2021 e delegacion di Hulanda tabata riba 300 hende y pa e aña aki e interes ta hopi grandi cu ta premira cu lo surpasa 400 hende. Pa finalisa Minister Endy Croes a bisa cu lo bay duna contenido n'e peticion di Sr. Tremus pa wak den ki forma Ministerio di Deporte por aporta n'e bunita proyecto aki pa nos hobennan.

Seleccion di Aruba lo hunga un wega amistoso na Aruba mes

Despues di 7 aña sin cu a haya e oportunidad di hunga na cas, e amantenan di futbol por mira nos seleccion nacional di futbol di Aruba den accion atrobe.

E di tres siman di maart durante di e FIFA Window, seleccion nacional lo tin un campo di entrenamento na Aruba mes y aki mas cu claro lo probecha di hunga un wega di fogeo contra di un team international di hungadonan cu ta milita den nos futbol local. E wega ta programa pa tuma lugar 25 di maart proximo pa 8or di anochi den stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota.



Mester bisa cu Aruba lo bini cu 10 seleccionado biba den exterior. Mirando e interes semper pa mira nos seleccion hunga na cas, e interes lo por ta uno grandi caminda por spera un stadion sold out cu mas cu 3000 hende. Ticket pa e wega ya ta obtenibel na oficina di AVB na Frans Figaroa na Noord mientras den e dianan nos dilanti lo anuncia unda mas lo tin benta di ticket pa e candeloso partidaso aki. Lo tin diferente door prizes den stadion mes durante e wega.

Labamento constant di man durante pandemia a causa cu empleadonan di GGD tin mayor riesgo pa desaroya cancer di pecho

(NLTimes) – Desde e brote di e pandemia di coronavirus, empleadonan di GGD tabata laba nan man cu desinfectante cu tabatin ethanol demasiado frecuente.

Esaki a causa varios riesgo di salud, incluyendo un riesgo aumenta di desaroya cancer di pecho, AD a reporta basa riba un carta cu GGD a skirbi na nan empleado. “Investigacion di RIVM awo a demostra cu e uso frecuente di gel di man cu ta contene ethanol ta trece posibel riesgonan di salud,” GGD a bisa den e carta.

Ethanol ta carcinogenico. Segun e regulacionnan di salud, hende por laba nan man cu productonan cu ta contene ethanol no mas cu 32 biaha pa dia. Sinembargo, durante e pandemia e empleadonan di GGD a laba nan mas hopi mas biaha cu esaki, Por ehempel, e guia di GGD tabata bisa cu empleadonan mester laba nan man despues di cada persona cu test positivo pa coronavirus. Un empleado a conta e corant cu nan tabata test te hasta 150 persona den un dia di trabao di 6 ora.

“E riesgo extra ta cu boso ta aden ta hopi chikito,” GGD a sigui bisa den e carta segun AD. “Si bo desinfecta bo man 100 biaha pa dia, 5 biaha pa siman, e riesgo extra di desaroya cancer di pecho ta calcula na 0.012 porciento.”

E servicio di salud a ahusta nan guia di desinfectacion. Empleadonan por laba nan man cu desinfectante cu ta contene alcohol no mas cu 25 biaha pa dia, Sin usa e hand sanitizer cu tin ethanol, muhenan tin 143,000 den 1,000,000 chens di desaroya cancer di pecho den nan bida. Si nan usa e hand sanitizer 25 biaha pa dia, pa henter un



aña, e chens aki ta aumenta na 143,015 den 1 miyon vocero di GGD GHOR Nederland a bisa e corant.

“Nos no tabatin ningun intencion di excede e limite. Nos enfoke tabata completamente riba e proteccion di nos empleadonan contra di coronavirus. Un medida importante tabata e desinfenccion regular di bo mannan.”

Ta bay ofrece mascotanan di Ucrania vacuna gratis pa nan no plama 'rabies' na Hulanda



(NLTimes) – Varios organisacion di bestia a uni pa lansa un iniciativa pa yuda e bestianan di Ucrania.

Ademas di asilo pa mascotanan di Ucrania kendenan su famia no por cuida di nan actualmente, e organisacionnan ta ofreciendo vacuna gratis y chip pa e bestianan aki. Standard di vacuna na Ucrania no ta mesun estricto cu na Hulanda, y e organisacionnan kier preveni cu e malesa conoci como 'rabies' cuminsa plama bek den e pais, Hart van Nederland a reporta.
E Gobierno temporalmente a relaha e reglanan pa bestianan biniendo for di Ucrania siman pasa. “E ta importante pa e buscadonan di asilo ricibi ayudo y cu nan por trece nan mascota cu nan. Pero tambe ta necesario pa nos mira na cual ta e miho manera cu nos por yuda e bestianan aki y nan dono,” Niels Kalkman di Animal Protection Agency a bisa e programa.

Personanan di Ucrania cu registra riba e website lo ricibi ayudo liber di cualkier costo, Kalkman a bisa. Te ainda no a keda cla ken lo cubri e costo, sinembargo e organisacion su enfoke primario ta di yuda e buscadonan di asilo y nan mascota lo mas pronto cu ta posibel. “Nos a crea e iniciativa aki cu varios organisacion. Nan ta contribui cu placa, tambe lo tin un boton pa donacion, y bo lo tin un veterinario presente tambe cu lo duna sosten. Esaki ta un crisis cu ta afecta tur hende, y nos tur mester carga esaki hunto.”

Expertonan ta mira epidemianan den pasado pa pista tocante con e pandemia di coronavirus lo caba

(AP) – Dos aña despues di e pandemia di coronavirus, mayoria di e mundo a mira un mehoramento dramatico den infeccion, hospitalisacion y mortonan den e simannan recien, dunando señal cu e crisis aparentemente ta calmando,. Sinembargo, con e lo caba? Epidemianan den pasado ta provee varios pista pa cu esaki.

E fin di epidemian no ta mesun investiga cu e comienso. Pero si tin temanan cu ta keda surgi cu por ofrece algun les cu por aplica pa e lunanan binidero, Erica Charters di University of Oxford a bisa, ken ta studia e problematica.

“Un di e cosnan cu nos a siña ta cu e ta un proceso largo y poco poco” cu ta inclui diferente tipo di fin cu no lo tuma luga na mesun tempo, el a conta. Tin e “fin medico,” cual ta ora cu e malesa ta cuminsa baha, “e fin politico” cual ta ora cu e medidanan di prevencion di gobierno ta para, y “e fin social” cual ta e momento unda cu hendenan ta cuminsa sigui cu nan bida.

E pandemia global di coronavirus a subi y baha den diferente parti di mundo, sinembargo, por lo menos na Merca tin motibo pa kere cu e fin ta den bista.

Mas o menos 65 porciento di tur Mericano ta completamente vacuna, y mas o menos 29 porciento ta vacuna y tin e booster shot. Casonan a keda disminui constantemente pa casi 2 luna, y cu e averahe diario di Merca bahando na por lo menos 40 den e ultimo siman solamente. Hospitalisacionnan tambe a disminui, cu casi 30 porciento. E mandatonan pa cu uso di tapaboca tambe ta cabando, y te hasta oficialnan federal a stop di haci uso di esaki, cu president Joe Biden bisando cu a yega momento pa hendenan cuminsa bolbe bek oficina y varios aspecto di e bida prome cu pandemia.

Sinembargo, e pandemia aki ta yen di sorpresa, durante mas di casi 2 aña y causando casi 1 miyon morto na Merca y mas di miyon morto mundialmente. E gravedad di e caso tabata sorprendente, den parti pa motibo cu hendenan a saca e lesnan incorecto di e pandemia di griep cu a resulta di ta nada compara cu loke nan a spera.

“Nos a preocupa pero despeus nada no a pasa den ana 2009, y mi ta kere cu esaki tabata e expectativa ora cu COVID-19 a cuminsa,” Kristin Heitman ken ta un investigado basa na Maryland a expresa. Sinembargo, varios experto a expresa cu semper nos por mira bek na epidemianan den pasado cu lo informa nos di con e fin di COVID-19 lo por caba.



Agentenan di deportacion ta usa app pa smartphone pa monitor inmigrantenan



(AP) – Autoridadnan di Merca a amplia e uso di un app di smartphone durante e pandemia di coronavirus pa sigura cu inmigrantenan cu ser laga den libertad lo atende e audiencia di deportacion.

Esaki ta un rekisito cu abogadonan ta argumenta di ta un violacion di e privacidad di e inmigrantenan, cual ta causa cu nan no ta sinti nan mes den libertad.

Mas di 125.000 persona, hopi di nan para na e frontera cu Mexico, awo ta rekeri pa instala e aplicacion conoci como SmartLink riba nan telefon, cual ta un aumento di 5.000 compara cu ana pasa. E aplicacion aki ta permiti e oficialnan facilmente vigila e persona pa medio di rekeri e inmigrante manda un 'selfie' of haci/ricibi un yamada telefonico na momento cu esaki ser pidi.

Aunke tecnologia ta mas miho cu un monitor mara na e ankle, abogadonan ta bisa cu mara e inmigrantenan na e aplicacion no ta husto pa motibo cu mayoria di nan a paga un suma pa nan por sali for di e facilidad di detencion na Merca mientras cu nan caso ta pasa door di corte di inmigracion. Procedencia di inmigracion ta administrativo y no criminal, y un gran parti di personanan cu e caso prome cu corte no ta deteni.

E abogadonan ta bisa cu nan ta preocupa tocante e manera cu e gobierno di Merca lo usa e datonan cu nan colecta via di e aplicacion tocante e inmigrantenan su localidad y contactonan pa asina yega na detene otronan cu ta den violacion di reglanan di inmigracion. “E ta impactante con den un par di aña e uso a explota asina lihe y awo e ta ser usa asina hopi y tur caminda,” Jacinta Gonzalez, director di campaña pa organisacion di derechonan Latino Mijente a comenta. “E ta haci e trabao hopi mas facil pa gobierno yega na un gran cantidad di persona.”

E uso di e aplicacion pa Immigration and Customs Enforcement a aumenta drasticamente durante e pandemia, tempo cu varios servicio di gobierno a bay online. E uso a sigui crece mirando cu President Joe Biden a haci yamado na e Departamento di Husticia pa evita e uso di loke el a yama un 'prizon priva'. Su administracion tambe a expresa sosten na alternativa di detencion pa sigura cu e inmigrantenan atende nan afspraaknan manera mester ta, por ehempel, e audiencianan na corte.

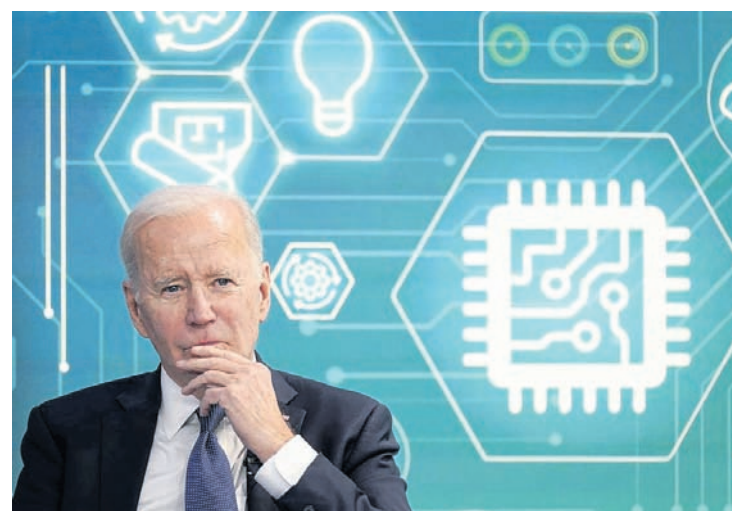
Biden ta firma orden tocante criptomoneda mirando cu su uso ta explota

(AP) – President Joe Biden a firma riba diaranson un orden ehecutivo tocante gobierno su maneho di criptomoneda cu ta urgi e Reserva Federal explora si e banco central mester drenta den e uso y crea su mesun criptomoneda.

Secretario di Tesorado Janet Yellen a bisa cu e esfeurso lo promove un “sistema financiero mas husto, inclusivo y eficiente” mientras cu ta combati e financia illicito y preveni riesgonan pa stabilidad financiero y siguridad nacional.

E administracion Biden ta mira e explosion den e popularidad di criptomoneda como un oportunidad pa examina e riesgonan y beneficionan di bienes digital, un oficial di e administracion cu a revisa e orden diamars a bisa bao di e condicion di anonimidad. Bao di e orden ehecutivo, Biden tambe a pidi e Departamento di Tesorado y otro agencianan federal studia e impacto di criptomoneda riba e stabilidad finaciero y e siguridad nacional.

Brian Deese y Jake Sullivan, Biden su conseheronan di economia y siguridad nacional a bisa cu e orden ta establece e prome strategia pa bienes digital pa Merca. “Esaki lo yuda posiciona Merca pa sigui hunga un rol di liderazgo den innovacion y gobernacion di e ecosistema di bienes digital na cas y den stranhero, den un manera cu ta proteha e consumidor, ta consistente cu nos balornan democratico y ta avansa e posicion di Merca den e competencia global,” Deese y Sullivan a expresa den un declaracion conhunto.



E accion aki ta bini despues cu abogadonan y oficialnan di administracion ta expresando nan preocupacion cu Rusia ta usando criptomoneda pa evita e impacto di sancion imponi riba nan banco y industria di petrolio pa causa di e invasion di Ucrania.

Creador di Pokemon Go ta expresa cu metaverse mester mantene su mes real



(AP) – CEO di Niantic Labs John Hanke tin hopi tempo caba ta traha riba tecnologia cu ta yuda hende nabega y disfruta di lugaran den bida real desde cu el a yuda crea Google Maps casi 20 aña atras.

E no ta bini como sorpresa cu su persona no ta un fanatico di e nocion cu tecnologia pronto lo crea un “metaverse”, cual ta un simulacro tridimensional di e mundo actual pobla pa popchinan digital di nos mes cu por reuni cu amistadnan, famianan y coleganan pa hunga, traha y experiencia otro aspectonan di un bida artificial cu ta asina desaroya cu e lo sinti real.

Fundado di Facebook Mark Zuckerberg ta un fanatico asina grandi di e concepto cu e ta yama un “personificacion di internet” cu recientemente el a cambia e nomber di su compania pa Meta. Hanke, sinembargo, ta preocupa cu Zuckerberg su vision lo bira un “pesadilla.”

Hanke ta spera di por crea tecnologia cu ta traha conhuntamente cu e mundo fisico, un strategia cu ta yama “realidad aumenta” of tambe AR.

Esaki ta loke Niantic Labs a crea caba cu Pokemon Go, un wega popular cu ta usa AR pa insta personanan bay tras di y captura creaturanan mientras cu nan ta cana door di nan bario, parke, of cualkier otro caminda. Recientemente el a expresa su intencionnan pa loke e ta yama un metaversa di “mundo real”.

BISTA POLITICO

Parlamentario Marisol Lopez-Tromp (MAS) cu preguntanan escrito pa na Minister di Labor Glenbert Croes (MEP)



A base di e Decreto Ministerial (Ministeriële Beschikking) cu Minister di Labor, Energia y Integracion sr Glembert Croes a manda pa e departamento di DIMAS (Departamento di Integracion y Admision y Stranheronan) aña pasa dia 01 di november 2021, mi kier haci e siguiente preguntanan, cu mi persona a haci durante e reunion publico di Parlamento di dia 25 di november 2021 caba, pero pa motibo cu e reunion publico ey no a continua, mi persona no a haya contesta ni durante ni despues riba mi preguntanan.

1. Minister por a manda Parlamento copia di e Ministeriële Beschikking d.d. 15 october 2021, kenmerk nr. BMAEI-229/21?

2. Minister por manda Parlamento un copia di e "startnotitie Toelatings- en Integratiebeleid voor de kabinetperiode Wever-Croes II" ?

3. Minister Croes por entrega Parlamento tur documento di maneho (nobo) -desde cu Gabinete Wever- Croes II a sinta dia 20 di september 2021-, cu Bo persona y/of bo departamentonan a traha den cuadro di e maneho di Admision y Integracion?

4. Minister Croes por informa Parlamento si Minister ta cumpliendo cu e obligacionnan di e Tratadonan cu nos pais Aruba ta mara na dje, cu ta regarda maneho di Minister su cartera y ehecucion di esaki nan?

5. Recientemente Gobierno a anuncia cu lo a instala un comision ' nobo' segun e LTU ta prescribi.
- Ken tur ta forma parti di e comision aki y kico tur ta tarea y experticio di cada un den e trabao aki?
- Segun cual criteria nan y procedura nan a wordu apunta?
- A cumpli cu e principionan di Good Corporate Governance?
6. E Decreto Ministerial aki tin consecuencia pa e forma di proceder den cierto departamento(nan) y nos kier claridad riba esaki. Cu e apoderacion (machtiging) aki segun articulo 2, 3, 4, y 5 di e MB, Minister Glembert Croes ta duna sr Mario Croes un autoridad igual na e Director di DIMAS Sra. Paskel.
- Nan dos ta firma documentonan hunto?
- Of nan dos ta firma diferente documento den forma separa?
- Tur dos persona ta mes responsabel pa e decisionnan?
- Si acaso nan ta firma y tuma decisionnan apart di otro, tur dos ta haya y mira y lesa tur documento/ peticion cu ta rekeri aprobacion di nan?
7. Articulo 3 di e MB, ta papia di "inclusief eventuele aanvullende instructies". Ministro por informa Parlamento na kende (nan) ta referi den e articulo aki cu por duna e "aanvullende instructies" nan aki?
8. Minister Croes por splica kico Parlamento mester compronde bao di un "gelijkwaardig mandaat" manera formula den artikel 4 di e Decreto Ministerial ?
- Minister por duna Parlamento un splicacion amplio y detaya con den practica e trabao ta reparti entre e directora Sra. Paskel y e leidinggevende sr Wever?
- Minister por splica Parlamento con e proceduranan ta cana y con ta dicidi riba e peticionnan? Si por splica e procedura stap pa stap.
- Tur miembro di e comision mester ta di acuerdo?
9. Minister por splica Parlamento con ta dicidi ken ta firma kiko entre e directora y e leidinggevende?
10. Cualnan ta e "nader te maken afspraken" pa cu e administratieve organisatie cu ta referi na dje den e MB?
11. Por duna Parlamento copia di e periodieke rapportages cu segun e MB aki a wordo traha?
12. Segun articulo 3 di e Decreto Ministerial (articulo 3), kende (nan) actualmente ta esnan cu por y ta dunando instruccionnan?
13. E consehero y coordinadornan na Buro di Minister Croes ta duna instructies? - Minister mes tambe ta duna instructies?
14. Kico ta e conseho di Departamento di Recurso Humano (DRH) riba e MB aki? - DRH ta di acuerdo cu e contenido? - DRH a duna conseho riba e mandato?
15. Kico ta e conseho di DRH riba e nombramento di e leidinggevende sr Wever? - For di kende (nan) e ta ricibi conseho huridico? - For di esnan den DIMAS? - For di esnan na Buro di Minister?

Spera di por ricibi pronto e contesta nan por escrito riba su preguntanan pa trece claridad.

Alvin Molina (MEP):

IMSAN su maneho hiba a dun'e derecho di existencia autonomo

Siman pasa tabatin un reunion importante di un delegación di Aruba, comision fiho di Koninkrijksrelaties en Buitenlandse Betrekkingen', cu miembronan di Eerste Kamer di Hulanda. E tema importante di discusion den e encuentro aki tabata landspakket y e retonan cu esaki por trece pa Aruba.

Den e encuentro a papia riba diferente formulanan cu por yuda Aruba mitiga e situacion financiero precario cu nos ta aden. "Remarcabel tabata cu un biaha mas por a scucha cu 'fusion entre IMSAN y HOH' no ta un di opcionnan riba mesa. Den e landspakket ta papia claramente di un colaboración ('samenwerking'". Ta parce cu fusion ta biba solamente den cabes di director di HOH y cu a costo di tur cos e kier apodera di IMSAN p'asina soluciona e problemanan financiero di Dr. Horacio Oduber Hospital."

Den e Landspakket nos por lesa cu ta exigi pa baha gasto di e post di manda pashentnan pa exterior. Esaki ta algo cu dr Rajnherc y IMSAN a logra door di baha den dos aña di tempo, e post aki cu un suma di 20 miyon florin. Esaki door di e diferente tratamentonan cu a logra haci na Aruba mes en bes di manda pashentnan pa exterior.

Mi ta sinti cu cada biaha ta purba desbalora IMSAN door di yame un 'kliniek' y door di bisa cu HOH ta e unico hospital na Aruba. Lo contrario ta e berdad. Exigencianan pa un 'ziekenhuis' ta: Mester por tin overnachting, por baña, come, ricibi bishita. Esaki ta e 'hotel functie' di un hospital. Un hospital tin un operatie afdeling, revalidatie afdeling, polikliniek, laboratorium, Eerste Hulp, Ambulance Dienst y un botica. Tur di nan IMSAN tin.

Otro aspecto masha importante ta e acreditacion, pa por bira un hospital. Según reglanan internacional, solamente institutonan cu ricibi reconocimento di autoridad concerni (Minister), por yama nan mes un hospital.

Mi ta kere cu Aruba mester para fuerte pa IMSAN y no acepta cu kier desacredita e funcion di IMSAN, solamente pa motibo di su tamaño.

E maneho hiba e ultimo añanan na IMSAN a percura pa e crea un nomber riba su mes. El a habri espacio pa Aruba por habri porta pa turismo medico. Tur esaki den menos di un década, cu ta algo cu mester reconoce.

IMSAN tin e tamaño husto pa por atende e pashentnan cu un servicio di cinco strea, manera a stipula for di momento cu a cambia su orientación.



BISTA POLITICO

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Ta un lastima cu e proceso di ley pa haci e Ombudsman posibel no keda finalisa pa via di politikeria

Awe nos por a finalisa tratamento di cambio den nos Constitucion pa ancra e Ombudsman. Dia 9 di september 2020 Parlamento di Aruba a pasa e ley mes di Ombudsman unanimamente. Dia 24 di februari 2021 nos a cuminsa trata e cambio den nos Constitucion pa por hancra e Ombudsman aden. Nos a logra termina segunda tanda pero no a pasa pa votacion mirando cu kier a pidi conseho over e 8 amiendanan cu a keda presenta.

Reunion a habri na final di tanda 2 unda minister a hiba palabra y despues di esaki a pasa di biaha pa votacion. Oposicion a pidi punto di ordo y a pidi pa agrega un tercera tanda, cual lo pone nos desvia for di artikel 83 lid 2 di Reglement van Orde. Pa haci esaki debidamente lo mester votacion di tur 21 parlamentario pa bay pro e cambio aki. Lastimamente lider di Fraccion AVP no tabata presente cual a haci'e imposibel pa cumpli cu e peticion di oposicion. Pa e motibo aki a pasa e ora di biaha pa e ronda di votacion.

Aki ta sigui un splicacion cortico kico ta un Ombudsman y con importante e ta.

Ombudsman

Un Ombudsman ta un defensor di pueblo. Un institucion cu lo brinda proteccion na pueblo y nos muchanan. Un caminda cu un ciudadano por acudi ora cu e ta sinti su mes perhudica of cu su derechonan no ta keda respeta door di Gobierno, instancianan semi-gubernamental y otronan cu lo cay bou di e ley aki.

Ombudsman of e Defensor di Pueblo ta un institucion independiente y imparcial. E Defensor di pueblo mester evalua kehonan encuanto diferente aspecto di e aparato gubernamental y semi-gubernamental. E mester defende e interes di e ciudadano y supervisa e calidad di e servicionan publico den un pais. Cu otro palabra E Defensor di Pueblo lo yuda comunidad investigando nan keho y of denuncia. Alabes E Defensor di Pueblo ta pa yuda e aparato gubernamental pa mehora nan proceso y proceduranan basa riba e resultado di su investigacionnan y informacion adkiri.

P'esey mes E Defensor di Pueblo lo mester tin un enfoke proactivo pa ta den contacto cu publico en general y trata tur keho of denuncia cu e ricibi cu atencion cuidadoso y cu respet. Haci E Defensor di pueblo un realidad ta un di e metanan proponi den e acuerdo di gobernación di Gabinete Wever-Croes I mirando cu e ta fortifica nos estado di derecho y ta aporta na bon gobernacion.

Pues por mira con importante e ombudsman ta pa locual ta trata salvaguardia derecho di tur ciudadano aki na Aruba. P'esey e ta duel mi cu pa e hecho di haci po-



litica, crea duda riba e ley aki sin ningun hecho, y pa crea discordia, awe nos, no Partido MEP, no Partido AVP, pero nos Aruba a sali perdi. Aruba e unico pais den reino cu no tin un ombudsman di cual awe por a keda concretisa, awe oposicion a scoge pa grita contra y pone Aruba su nomber den scuridad pa locual ta trata respet y balor pa derecho humano!

Arthur Dowers (AVP):

VacunaGate a nace y ta biba den Ministerio di Salud

Fraccion di AVP tin atencion pa tur preocupacion den comunidad. Durante un conferencia di prensa cu a tuma luga dilanti di e edificio di Departamento di Salud Publico, parlamentario Arthur Dowers a cuminsa na bisa cu DVG no ta envolvi den ningun asunto ilegal di vacuna.

E parlamentario a bisa cu despues di haci nan mesun investigacion y mira documento, nan a yega na conclusion cu e departamento no ta envolvi den locual nan ta yama e 'VacunaGate'.

AVP a compronde cu esun responsabel ta e ministerio di e minister encarga cu salud publico. N'e momentonan aki ta haciendo investigacion riba algun trahado, e 'pisca chikito y no e pisca grandi' den palabra den Arthur Dowers.

Mientrastanto, e sistema computarisa aki ta maneha pa un amigo di e minister, e tin acceso na tur informacion priva di pashent. Segun Dowers, ta parce manera cu Ministerio Publico no ta interesa den e investigacion. Awo ta enfoca riba esunnan chikito, pero esunnan mes ta keto bay coordinado di minister.

No ta unicamente na Aruba a comete fraude cu vacuna. Na Hulanda den algun dia pasa polis a actua mesora. Aki na Aruba, a djis scoge pa hala e trahado for di luga. Dowers a continua bisando cu tin hende hopi cerca di e coordinadonan di minister cu tambe ta envolvi, pero a scoge pa no kita nan!

Pa e parlamentario, e caso aki no a caba y ta garantisa cu den e dianan cu ta bin e fraccion berde lo sigui divulga con Gobierno di Aruba ta manipula door di pone un departamento den un luz scur mientras cu desde prome dia mester a bin dilanti y bisa cu no e ta e departamento ta responsabel sino mas bien Minister Dangui Oduber y su grupo den su ministerio.

E asunto aki di Vacuna Gate ta bay mas leu. Si nota con, deliberadamente, a purba tur forma pa kita e director di DVG. El a gana tur su casonan den corte, cu a stroba Minister Oduber den su plan. Kico el a haci? Pone un "management team" cu su mesun coordinadornan den dje pa maneha DVG. Kico nos ta haya awe como resultado? Fraude pisa den cual coordinadornan di e minister mes ta envolvi. Lo no ta straño pa pensa cu esaki mas bien ta parce un organisacion criminal, un cartel, cu e minister ta responsabel p'e den su ministerio. Casi e ta mustra manera un plan, pa tuma control over den DVG, purba maneha vacuna for di ministerio y despues purba laba man tambe ora vacuna na Aruba caba den un fraude miyonario!

Por ultimo, e parlamentario a bisa cu Departamento di Salud Publico ta den un situacion critico. Por a mira cu varios persona cu ta traha den e profesion a dicidi di bandona Aruba debi cu e sistema di salud ta bou presion. Otronan a bay traha cu minister, lagando e departamento desampara, mientras cu ta persiguiendo e director mes pa cinco aña caba. Gobierno deliberadamente no a pone e fondonan necesario pa nos sistema di salud por funciona.

Parlamentario derechista 'mester ricibi sancion formal' pa no revela ingreso externo



(NLTimes) - Parlamentario derechista Thierry Baudet mester ser duna un sancion formal pa falta di declara ingresonan di su interesnan fuera di parlamento, aunke e ta rekeri di haci esaki bao di reglanan di parlamento, e comite di integridad den parlamento a publica diahuebs.

Baudet aparentemente a genera 85,000 euro fuera di su funcion den parlamento, danki na e benta di su bukinan pero tambe su trabao como director di su mesun agencia di publicacion. Ademas di esaki, e parlamentario tambe a genera ganashi den su rol como miembro di e directiva di Forum voor Democratie BV, un compania cu aunke e ta limita, tin varios interes comercial.

Sinembargo, Baudet a nenga di declara su ingreso den e registro di e miembronan su interes, cual a keda estableci pa asina combati cualkier potencial di conflicto cu por surgi pa causa di interes, cual ta di acuerdo cu MP su codigo di conducta actual. Awo lo mester bay na votacion pa asina determina si Baudet mester ricibi un sancion formal of no.

Si Baudet sigui nenga di publica y reporta su ganashinan externo, e por keda suspendi for di parlamento pa por lo

Parlamentarionan ta bay di acuerdo cu reglanan nobo pa controla lenguahe despues di varios comportamento menasante den parlamento Hulandes

(NLTimes) - MP's a keda di acuerdo pa haci intimidacion y menasa contra coleganan den parlamento un rason formal pa nenga e persona cu comete e ofensa e derecho di participa den debate.

E reglanan nobo a ser treci dilanti pa President di Parlamento Vera Bergkamp, ken a keda critica grandemente pa falta di combati y sanciona parlamentarionan cu a menasa of insulta otronan durante debate.

Durante diaranson su debate pa cu e reglanan nobo, parlamentario di tur parti di e spectro politico a urgi Bergkamp pa interveni cu mas frecuencia, siempre y cuando e libertad di expresion keda un prioridad y den vigor.

"Liberdad di expresion no tin nada di haber cu insulta hende," Bergkamp a bisa. "E ta insultonan y plamamento di videonan manipula tocante cierto parlamentarionan riba red social manera algun partido sa haci cu ta afectando e libertad di expresion. Parlamentarionan a bisami privadamente cu tin cosnan cu nan no ta tribi di trece dilanti mas."

E partido derechista PVV no kier a tuma parti den e discusion tocante e reglanan nobo ni tampoco e debate. Su lider Geert Wilders tabata critica pa e lenguahe cu el a usa anteriormente contra di dos parlamentario Musulman e aña aki.

E partido Forum voor Democratie tambe tabata suheto di critica despues cu parlamentario a menasa otronan cu 'tribunal.'



Cuerpo policial Hulandes ta rescata 7 puppy di criadero na Veldhoven

(NLTimes) - Polis ta rescata 7 cacho baby di un criadero di puppy.

E puppy nan no tabatin paspoort ni buki di vacuna, no tabatin chip y polis tin e impresion cu nan ta bini for di afo, cuerpo policial di Veldhoven a bisa riba Facebook. Cuerpo policial a investiga e paradero di e criadero di puppy danki na un reportahe ricibi despues di a haci un yamado pa informacion tocante traficantenan di bestia sospechoso na Veldhoven. E cachonan a keda confisca y a ser hiba na un localidad secreto, unda cu nan lo keda den cuarentena, pasa door di test pa 'rabies' y ricibi nan vacuna. Despues di e periodo di cuarentena, Public Prosecution Service lo determina con lo busca cas pa e bestianan aki.



"Pa causa di e vigilancia di e ciudadanonan, 7 puppy a ser saca for di e circuito criminal," cuerpo policial a publica. "Un biaha mas nos kier enfatisa; No cumpra puppy cu no ta cumpli cu e rekisitonan." Ciudadanonan cu yega na un criadero di puppy cu ta sinti sospechoso no mester cumpra un cacho pa "rescata" esaki. Reporta e criadero na cuerpo policial. "Nos lo tuma e medidanan necesario unda cu e bienestar di e bestia ta den prome luga. Pensa prome cu bo cumpra un cacho y sigura cu bo no ta brindando bo sosten na e trafico ilegal."

Hendenan cu dicidi di cumpra un puppy mester pidi un potret di e cacho su paspoort di adelanta. Tambe pidi pa e record di vacuna y e pagina di informacion general unda cu ta mustra e pais den cual e cacho a nace. "Ora cu bo tin duda, cana bay sin e cacho y reporta e criadero."

Castigo di bida largo pa asesinato y maltrato pisa den camber di hotel na Sint Maarten

Corte Comun di Husticia a sentencia e homber K.F. di 44 aña, di Grenada, na un castigo di prison di bida largo pa asesinato y maltrato pisa di su victimanan LSD y ER den un camber di hotel na Simpson Bay Resort na Sint Maarten. Esaki a sucede dia 5 di december, 2016.

E prome victima a wordo invita door di e acusado principal, y su ruman homber TJF (32), pa e camber di e hotel cu e pretexto di cera un deal di un circuito criminal. E dos rumannan tabata fuertemente arma, pistol y AK-47. E ruman homber di e sospechoso a recoge e homber pafo di e hotel.

E victima, kende no tabata arma, a trece joyas horta cune, scondi den un bruki. Sinembargo e deal a resulta den un rip deal. E victima a wordo horta, di e joyanan, den sala di camber di e hotel y a maltrat'e te mat'e door di e acusado principal. A haci uzo di un arma di candela. A da;'e riba su cabes asina duro cu el a cuminsa sangra y despues a collapse, perdiendo conocemento.
E sospechoso a pone badkuip, a check su pulso y a basha awa riba dje, pero a hay'e sin señal di bida.

E ruman homber di e sospechoso a recoge e di dos victima, kende tabata wardando pafo di e hotel pa su amigo. Nan no tabata kier un testigo y a maltrat'e te mat'e, tambe cu un arma di candela, na momento cu el a drenta e camber di hotel.

Despues a lastr'e pone riba cama. E sospechoso a yama un amigo pa yud'e y a pone e curpanan, lora den paña di cama, den un Van. A tira e curpanan den Little Bay Pond. Te ocho luna despues, ora cu e homber di e Van a pasa un informe pa Polis, e restonan di e victimanan a wordo haya y a cuminsa cu un investigacion.

E sospechoso principal a confesa di a bati mata e dos victimanan, pero a bisa cu den ambos caso esey tabata den defensa propio.

Hof a duna hopi atencion na e pareha di e acusado, esta e mucha muhe KKKS, kende tabata den e camber di hotel tambe y por a scucha, for di su camber, kico a pasa den e sala. Adicionalmente, videonan for di celular di e ruman homber a wordo uza como evidencia. Esaki a resulta den condena. E acusado principal tambe a wordo condena pa



e hecho cu el a huy for di e prison di Point Blanche.

El a wordo sentencia caba na aña 2007 cu un castigo di prison di 21 aña pa asesinato. EL a huy di prison na Sint Maarten dia 15 di februari, 2016, durante bishita na un dokter y tabata fugitivo te cu dia 4 di augustus, 2017. Durante e tempo aki el a mata dos persona.

Corte a haya cu dun'e chens pa bay den comunidad caba no ta posibel mirando e posibilidad grandi cu e por bolbe comete crimennan serio. A señala cu despues cu el a huy, el a bolbe mata hende. E sospechoso a demostra cu hasta despues di condena y detencion, cu e no ta preocupa riba norma y balornan, y tampoco ley y decisionnan tuma a base di esaki door di husticia den un estado democratico y constitucional manera Sint Maarten.

E huesnan a tene cuenta cu e sospechoso aki, cu tin tres asesinato riba su nomber, aparentemente no tin balor pa bida di otro hende. E tabata fuertemente arma na momento di su detencion. Psikiatra tambe a bisa cu e riesgo di recidivismo ta grandi.
Durante e huicio mes, e no a demostra arepentimento.

A dicidi pa bay di acuerdo cu loke Procurador General a pidi. Su ruman homber a wordo sentencia na 24 aña di prison pa su rol den loke a sucede.

Acercamento di criminalidad internacional ta bira miho pa Hulanda Caribense door di conexion directo cu INTERPOL

Cuerpo Policial Hulanda Caribense, hunto cu Polis Hulandes y INTERPOL, a haci un paso grandi den nan colaboracion internacional. E acuerdo ta percura pa e islanan Boneiro, Sint Eustatius y Saba, awor via e contacto directo cu INTERPOL, ta den contacto cu e sede principal na Lyon y cu coleganan policial casi rond mundo. Door di esaki coleganan policial di KPCN mes por consulta y suministra e banco di dato di INTERPOL y asina intercambia informacion rond mundo di un manera safe.

INTERPOL ta un organisacion mundial na cua tin 194 estado miembro afilia.
Cada estado miembro tin un Oficina Central Nacional (NCB). E NCB ta mantene comunicacion cu e oficina principal y cu e otro NCB nan y ta e 'single point of contact' pa e servicionan di mantencion. Na Hulanda esaki ta e NCB Den Haag, cual ta acomoda na e 'Landelijk Internationaal Rechtshulp Centrum'(LIRC). Aworaki ta habri un sup-NCB na Hulanda Caribense pa prome biaha. E sup-NCB aki ta cay bou di responsabilidad di NCB Den Haag.



E deseo pa un sup-NCB pa Hulanda Caribense tabata existi ya caba pa basta tempo cerca KPCN. Hefe di Cuerpo Interino, Ronald Zwarter y Melvin Sint Jago, como hefe di e departamento di informacion di KPCN, a traha den coordinacion cu INTERPOL NCB Den Haag na e realisacion real.

E islanan Hulanda Caribense ainda no tabatin un conexion directo cu dato di INTERPOL. Dor di esaki nos no por a ehecuta buskeda directo di personanan", Melvin ta splica. 'Pa nos haya informacion pa cu criminalnan tin biaha nos tabata depende di hopi partidonan externo. Dor di establece nos propio sup-NCB, a saca un stap for di e proceso aki y naturalmente esaki ta promové e rapidez y cu esaki ta mehora e rastreo internacional'.

"Cu e conexion cu INTERPOL aki nos por señala criminal, terorista y otro personanan indesea of gruponan criminal mas rapido y atende cu nan di forma mas efectivo y haciendo esaki, haci tanto e parti Caribense di Reino como Hulanda Europeo ainda mas safe", segun Jose Rosales, hefe di Cuerpo di KPCN.

Contacto cu INTERPOL
Coleganan di inteligencia di Cuerpo Policial Hulanda Caribense special di trein lo bay traha dentro di e sup-NCB. Nan ta forma e conexion entre INTERPOL, NCB Den Haag y e servicionan di mantencion na e islanan di Hulanda Caribense, Boneiro, Sint Eustatius y Saba. Pa futuro e ambicion ta pa aumenta e accesibilidad di INTERPOL na postnan di frontera na Hulanda Caribense, pa asina Koninklijke Marechaussee por interoga pasahero entrante y saliente via e banco di dato di INTERPOL

BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Pa compaña Sra. grandi y hasi trabou di cas “live in” preferible pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

TA BENDE
Remedi Tera Campari
Por yama
Tel. 593 8096

TA HUUR
un apartamento nobo situa den vecindario di Xavier University. Un camber, baño, sala y cushina no muebla. Prijs exclui utilidad Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

FOR SALE
Un Kia Sportage 2012
Automatic, color cora
Technical 100%
For info Contact:
Tel. 594 6098

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment, villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder “criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA HUUR
Apartamento na San Nicolas, full muebla.
Awa y coriente apart.
Tel.736 1586

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

TA BUSCA
Sra. pa trabou di cas (interna) +40 aña
Call 582 3023 / 593 8120

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Apto. full muebla
pa un dama den Playa
Call 582 3023 / 593 8120

FOR RENT
Time Share at La Cabana
Week 34 Unit 311 C
for $1000
email:
darwinrichard501@hotmail.com

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Trupial
Tel. 583 8560

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu un awasero pasahero te breve
Temperatura maximo 31 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 32 pa 35 grado Celsius
Uv index: 11
Bahada di solo : 6:50 pm
Subida di solo : 6:49 am

Biento:
Modera for di oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora lo no bay tin mucho cambio den e tipo di weer cu tin actualmente. De bes en cuando hopi nubia lo bay pasa riba region local. Principalmente den oranan di marduga y mainta di diabierna por spera un awasero pasahero te breve.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan proteje di costa: leve
Na partinan zuid: trankil te modera
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera

Olanan lo ta entre 4 pa 6 pia

EMERGENCIA 911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA
Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota
588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial
583-8560

UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA
Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 03/10/2022



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.37	1.39	1.41
CHF	192.19	192.91	193.71
GBP	2.28	2.33	2.39
JPY	152.22	153.61	155.15
EUR	194.95	196.73	198.70
DKK	25.45	26.17	26.97
NOK	18.86	19.58	20.38
SEK	17.30	18.02	18.82

For amounts up to Afl. 100,000

Exposicionnan Lasonan Caribense y Historia di parokia di Noord



MANA (Museo Arqueologico Nacional Aruba), Fundacion 1403 hunto cu Fundacion Kapel di Bethania, ta hopi contento cu a logra pa trece e exposicion internacional temporario di NEXUS 1492 Caribbean Ties/ Lasonan Caribense mas serca di comunidad di Aruba. E biaha aki e exposicion temporario menciona ta den e bario di Noord despues cu e tabata na San Nicolaas y Playa.

Fundacion Kapel di Bethania, tin actualmente den Klooster di Imeldahof un exposicion cu ta conta e historia di e parokia di Noord. Den un joya di monumento cu un hardin encantador por disfruta di arte y artefactonan religioso. Potretnan ta presenta storianan di tempo di e soeurnan di e convento di Imeldahof.



MANA a haya na 2019 di Universidad di Leiden regala e exposicion Lasonan Caribense/ Caribbean Ties" cu ta un exposicion internacional temporario cu ta basa riba resultadonan di e proyecto di investigacion NEXUS 1492. Den e proyecto aki, lidera pa Universidad di Leiden diferente instancia di varios pais den region di Caribe a traha hunto.

E colonisacion Spaño di Caribe a conduci na transformacionnan drastico di e practicanan cultural indigena. Lasonan Caribense ta mustra e papel cu e pueblonan indigena di Caribe a hunga den historia global. E historia di Caribe ta ser presenta for di un perspectiva di su prome habitantenan (Indjannan) .

E exposicion a ser presenta na Hulanda, Aruba, Statia y otro islanan di Caribe di mes forma cu varios tema. E temanan ta Multiculturalidad, Migracion , Intercambio economico y social, Cambio den comemento y creencia y Futuro di Pasado. E caracter educativo di Caribbean Ties aki a ser amplia cu produccion di 4 video cortico. Specialmente pa scolnan y otro gruponan e ta un oportunidad unico pa amplia conocimento di historia di Aruba y Caribe

MANA, Fundacion 1403 y Fundacion Kapel di Bethania ta invita comunidad di Aruba, specialmente scolnan di Noord y vecindario pa pasa bishita e 2 exposicionan cu lo ta habri riba, dialuna, diaranson y diaheubs for di 8.30 am te cu 3.30 pm na Klooster di Imeldahof na Noord. Tambe por acudi riba 18 di maart awor. Pa bishita organisa por yama tel 5828979.

Resultado Sorteo
mar 10, 2022

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

	Wega	Prome premio	Segundo premio	Tercer premio	
	DIARIO	8308	5864	6253	
	KORSOU	8815	4175	3359	
	SUPER4	3967	SUPER5	60234	
	FLAMINGO	0228	4365	8428	
CATOCHI	LOTTO CATOCHI	8899	1953	4453	MULTI-X FP
	WEGA ANOCHI	7601	1161	6858	MULTI-X FP
BIG 4	BIG4	7876	LOTTO Cambiando bida...		
	WEGA ANOCHI	3843			
1OFF	1 OFF	4803			
	WEGA ANOCHI	0975			
ZODIAC	ZODIAC	8150	LIBRA		
	WEGA ANOCHI	3220	LIBRA		
LUCKY 3	LUCKY3	785	MULTI-X	FP	
	WEGA ANOCHI	986	MULTI-X	X2	
LOTTO DI DIA	LOTTO DI DIA	02-05-07-09-19		0x jackpot	
	Afl. 62.000,-			8x match 4	

Despues di 2 aña, Festival di Sopi ta bek!

Dia 18 di maart, Cas di Cultura ta e pasadia pa bo famia!

Cas di Cultura ta contento di por anuncia di ta bek riba dia 18 di maart cu su dia publico na honor di Aruba su Himno y Bandera. Na 2019 tabata e ultimo edicion unda por a disfurta di sopi, arte, artesania y presentacionnan cultural.

E biaha aki lo tin pa mucha e arte di facepaint, mega dino jump, cotton candy, popcorn y pa e yiunan cu gusta baila, lo tin un edicion special di Cas di Cultura su 'Kids Disco'. Lo tin un proyecto comunitario di arte riba canvas pa tur hende participa, exposicion di arte di artistanan local Olga van Bochove y Jess Wolff.
Tambe tin shownan den auditorio di Creative Arts Aruba, C-Pop Academy, Scol di Baile Diana Antonette y Scol di Musica Rufo Wever. E famoso standsnan di artesania tambe lo tey pa cumpra bo



productonan local preferi. Bo kier haci Karaoke riba nos stage? Esey tambe por! Claro lo no falta e variacion di sopinan di Aruba su restaurantnan renombra. Lo tin lugar pa bo sinta y tur cos ta na prijs di famia. Entrada lo yuda nos teatro nacional na caminda pa su renovacion magno.

Nos ta sperabo dia 18 di maart entre 10am y 3pm. "Like" y keda monitoria nos pagina di Facebook, Instagram of casdicultura.aw pa e programa mas detaya.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



Ki alegria ora nan a bisa mi:
“Ban cas di Senjor!”
I awor, ata mi aki para na bo
porta Senjor
Salmo 122

Cu dolor na nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad y gradicido pa tur e amor y alegria cu e a duna nos den bida, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos mama, wela, bisawela, tanta, amiga y bon bisinja stima

Fransisca Martilia Ruiz-Orman

Viuda di †Eloi Vincentius Ruiz
Miho conoci como Dudu, Tila, Martilia, Tantan
*04 di oktober 1923 - †26 di februari 2022

Na nomber di
su yuinan:
Flavia Cecilia Ruiz y famia
Cezar y Nelly Ruiz-Duran y famia
Digna y Melford Lejuez-Ruiz y famia
Eloycito Ruiz y famia
Erik y Liesbeth Ruiz-van Staveren y famia
Erwin y Cynara Ruiz-Richardson y famia

Mayornan:
†Marcelo y †Fransequita Orman-Hoevertsz

Rumanan:
†Maximiliano (Coedoen) y †Maria Hoevertsz-Rozenberg y famia
†Paulita y †Hendrik Hennep-Hoevertsz y famia
†Maria y †Nicolas Kelly-Orman y famia
†Rosa y †Gregorio de Cuba-Orman y famia
†Roberto y †Otilia Orman-Boekhoudt y famia
†Jacobo y †Sira Orman-Pinedo y famia
†Leoncio (Jonchi) y Cynthia Orman-Marlin y famia

Su nieto y nietanan:
Glenny Ruiz, Karen Hiraldo Parra-Ruiz, Jisury Ruiz, Patrick Lejuez, Goldie Lejuez, Revelino Ruiz, Monique Lejuez, Harwin Ruiz, Therwin Ruiz, Andres-Eloy Ruiz, Christel Ruiz, Jim-Roy Ruiz, Stephany Lejuez, Andrew Ruiz, Eryan Ruiz, Roxyan Ruiz, Edwin Ruiz, Maria (Kika) Brito, Jose Luis Brito.

Su bisanietonan: Qiany Lejuez, Gillay Williams, Gianluca Ruiz, Qiyann Lejuez, Destiny Williams, Shaiden Ruiz, Qyon Lejuez, Shaidienne Ruiz, Alexander Arquinigo-Benavides, Genesis Ruiz, Graislenne Lopez, Grisel Lopez, Ginaidy Lopez, Emilio Hiraldo Parra y Carlos Hiraldo Parra.

Su hija: Fin Burleson-Helder y famia
Manera yui: Henk Hennep

Su amiganan di cas: Netty, Mena, Santa, Vianella, Marjorie, Ika y Davis, Chita, Lika, Isabella, Marta, Mama Chines, Humhrey, Chichi, Suzy, Alida, Lesbia, Robby, Marjan, Migdalia, Carolina y Jayson, Alba, Nico, Norma, Fanny, Errol, Evelyn, Eddy L. y Sra., Harold, Yvette

Su subrina y subrinonan, comer y compernan, amiga y amigonan, bisinjanan y demas famia y conocirnan:
Ruiz, Orman, Hoevertsz ,Lejuez, Duran, Clement, de Cuba, Hennep, Meulens, Rock, Sneek, Rincones, Pinedo, Gomez, Wouters, Marlin, Boekhoudt, Cheng, Leeflang, Donata, Kelly, van Staveren, Richardson, Genser, Williams, Sivo, Urena,Chai, Germosin-Brito, Hiraldo Parra, Lopez, Arquinigo-Benavides, Tromp, Burleson, Carti, Croes Henriquez, Vrolijk, Haley, Guitierez Tromp, Brion, Pourier, Granadillo, So, Stamper, Cornellie y tur resto di famianan na Aruba, Curacao, Hulanda, America y Puerto Rico.

Ta invita tur famia y conocirnan pa e acto di entierro cu lo tuma lugar Diasabra 12 Maart 2022 pa 2or di merdia pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Nos disculpa cu si den nos tristeza nos a lubidada menciona un nomber di un familiar of amistad.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Maria Salome Angela Geerman

Carinosamente Yama: “Mama, Mayra, Tanta Maya of Tanchi Maya”
*22–10-1960 - †03-03-2022

Su mayornan:
†Epifaino “Pief” y †Gregoria “Goya” Geerman Koolman

Su Esposo stima:
Venancio “Chonai ” Angela

Su princeses nan stima:
Marylaine y Reangelo Koolman Angela
Marianne “Emily” Angela y John Rijke

Su Nietanan stima:
Zlaine Koolman y Kendrick Jansen
Jayrienne Rijke
Jaymilaine Rijke
Jayxilienne Rijke

Su Unico Nieto stima: Zyon Koolman

Su Mascota stima: Tubi

Su Rumanan:
†Sotero “Eti” Geerman
Juana Francisca “Nani” y Hendrick “Iki” Donata -Geerman
Semilina “Linchi” y Mirto Rasmijn-Geerman
Shaida Geerman
Angelcancio “Boys” y Lucia Geerman-Boekhoudt
Timoteo “Theo” y Sandra Geerman- Verhaar na Hulanda

Su Subrina/o nan:
Gregory Donata y yuinan
Lisette Donata y Norman “Juni “Provence y yuinan
†Gerald Donata
Luigi y Jemine Rasmijn-Daal y yuinan
Angelo y Melisa Rasmijn-Vrolijk y yuinan
Giali Rasmijn y Gillianne V/D Biezen y yuinan
Suhaili Clarissa
Shaira Clarissa y Kyle Perkins y yuinan
Shadira y Jordano Blanco-Clarissa y yuinan
Shayen y Carlos Quandt-Clarissa y yuinan
Joangelo “Giovanni” y Lisette Geerman-Gomes y yui
Angelic Geerman y Rodney Kelly y yuinan
Lugelca Geerman y Alex Da Silva Menezes
Ayrton Geerman
Senna Geerman

Suegro y Suegra:
+ Johanes “Janshi” y + Martha Angela -Koolman

Su Swa y Cunja nan:
+ Luis “Wicho” Angela
Lelia y Dion Croes – Angela
Juan “Poy“ y Rosa Angela – Maduro
Grace y Albert “All” Yrausquin – Angela

Manera Subrino/a nan:
Angelo Angela
Aissa Angela y Francis Croes y yui
Ruthlaine Croes y Julion Loopstok y yuinan
Jermaine Angela y Lindsay Werleman
Jerral Angela y Alisha Croeze y yui
Leonard Yrausquin
Ghislaine Yrausquin

Su Tanta nan di Respet:
Sra. Vda. Joana Geerman-Angela y famia
Sra. Vda Juliana “Checha“ Geerman-Wernet y famia

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Suegro/a nan di su yuinan:
Maria “Liza “ y Elvis Werleman-Irausquin y yuinan
Francisco “Toy “ Koolman y Angie Kock y yuinan
Omayra Lampe y yuinan
John D. Rijke y yuinan

Su Yuinan sin Dolor: Di Sluggers Connection SBT

Su Yuinan y Nieto/a Nan sin Dolor : Di Sabana Grandi Jets Baseball Org.

Su amiga / Rumanan; Bettina , Emy , Maria , Jurisa , Luz Divina , Genoveva

Su amiga di bebe Coffee: Filomena y Lucio Geerman-Thiel y yuinan

Amigo/a nan cu la conoce na : Bogota,Cali, Medelin , Riohacha , Bucaramanga

Primo y Prima nan stima , Comer y Comper nan stima ,
Su Ihanan stima , su Bon Bisinja nan stima , y conocirnan
Di Veld di Softball, Baseball, y Castigala Crew

Y demas famia na: Hulanda , Curacao , St.Maarten
Y demas Famia: Angela, Geerman, Koolman, Rijke , Jansen , Donata , Rasmijn , Boekhoudt , Clarissa , Verhaar , Croes , Yrausquin , Maduro Irausquin , Werleman , Croeze, Provence , Daal, Curiel, Vrolijk, Blanco , Perkins, Gomes , Kelly, Quandt , Da Silva Menezes , Ramirez , Tromp , Erasmus, Peterson , Willems , Stamper , Kock, Schwengle , Becker , v/d Biezen , Krozendijk, Don , Flanegin , Greaux , Manuel, Beaz , Pers , Lampe , Gonzalez ,Bislik , Wever , Robert

Ta Invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar Diavierna 11 Maart 2022 E Resto nan Mortal di “ Mayra “ lo reposa na cas for di 12 or pa 1 or y despues for di 2 or pm pa 4 or pm di atardi na misa Imaculada Conecption na Santa Cruz. Despues pa Santa Catolico De Vries
Lo tin condolencia Diahuebs 10 Maart 2022 na Aurora Funeral Home pa 7 or pm – 9 or pm

Enbez di flor of krans lo tin un box Desponible den Misa pa un bon Causa
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia

Despues di entiero nos no ta recibi bishita di condolencia na cas

---

DOW

Departamento di Obra Publico
ta anuncia fayecimento di

Jossy Kock

Nos colega pa mas di 30 aña

E acto di despedida lo tuma lugar awe diabierna 11 di maart 2022 di 2’or pa 4’or na Pray Funeral Home na San Nicolas.

Nos kier extende nos mas sincero palabranan di condolencia na Jossy su casa, yiunan y demas famia.
Hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu nos colega y amigo Jossy
sosega na paz.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia fallecimento di:



Ing. Jossy Kock

mihor conoci como: "Josito"
*20-02-1962 † 02-03-2022

Na nomber di su:

Esposa: Marcia Kock Janga

Yiunan: Josmar Kock & Joshua Kevin Boekhoudt
Joshua Kock

Yiu di criansa: Marusca Janga & Samuel Croes

Unico nieta di criansa: Shakeley Janga

Mayornan: †Jose Kock
†Antolina Kock Lampe
Rumannan:
†Luis Kock & esposa Maria Van Der Biezen
Lucio Kock
Carmen Kock
Gorge Kock y yiu
Betty Kock na Hulanda
Joselito Kock
Madrina: Juanita Lampe
Tanta: Denise
Omonan: Benjamin Lampe
Rufino Lampe

prima y primonan, subrina y subrinonan, swa y cuñanan
ihanan: Johny Rasmijn, Jayleen Rasmijn
ex coleganan di DOW
amigo y amiganan di Tang Soo Do
amigo y amiganan di cas: Ans, Riza, Magaly, Gabriella, Riginald, Juan Carlos, Gina, Bianca, Rae-Ann, Marlon, Carl, Daniel, Jacky, Hilda, Yesenia, Ces, Benito, Kenny, Oslin, Jessy, Joyce, Yolanda, Johan, Melinda, Nandito, Carlito, Leonardo, Rudy, Robert, Thomas, Jossy.

Y demas famia: Kock, Janga, Lampe, Van Der Biezen, Arendsz, Wever, Lacle, Trimon, Antonette, Woisky, Bilderbeek, Peterson, Visser, Smouter, Koetsir, Tromp, Felix, Thijme, Richardson, Pietersz, Rasmijn, Solognier, Vlijt, Henricus, Boekhoudt, Henriquez, Geerman, Thijsen, Ammerlaan, Perez, Van Der Linden, Noguera, Orman, Croes, Vrolijk, Werleman, Dirksz, Pourrier, Van Kessel, Burleson, Brown, Nava, Cornes, Haackmeester, Samson, Charles, Yarzagaray, Abraham, Krozendijk, Figaroa.

Su amigonan di Bello's garage

Kier a invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di despedida cual lo tuma lugar diabiera 11 maart 2022 di 2or pa 4or na Pray Funeral Home na San Nicolaas y sigi pa e acto di cremacion den seno familiar.

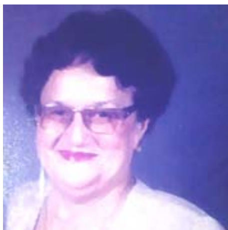
Si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familia y conocirnan nos kier a pidi nos mas sincero desculpa. Enbes di flor of krans nos kier a pidi un donacion pa Wilhelmina Kanker Fonds Aruba, lo tin un box disponible den funeraria pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n' tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.

Isaías 12:2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Reinita Andrea Tromp-Jacobs

*30-05-1934 - †26-02-2022
Viuda di Felipe Jacobo Tromp

Na nomber di su:
Yiunan:
Elvira Tromp
Mariska y Camilio Luydens
Felipe Tromp Jr.
Randolph y Milena Tromp

Rumannan:
†Ana Maria Tromp y famia
Ambriosa Jacobs y famia
Juanita Jacobs
Maricio Jacobs y famia
Jacintha Geerman y famia
Martin Jacobs y famia
Olivia Figaroa y famia
George Jacobs y famia

Nieto y nietanan:
Marrion y Jan Ras
Cergio y Milenne Luydens
Luis Luydens
Catherina y Eldwin Lopez
Kathleen y Joshua Thurnim
Samantha Tromp

Bisa-nieto y nietanan:
Sofia
Felix
Alice
Ellie
Lexander
Sarah

Swa y cuñanan:
†Rosa y famia
Antonia y famia
†Manuela
†Andres

Ta invita demas famianan, primo y primanan, acto primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, amigo y amiganan, bisiñanan di Tanki Flip y Boegoeroei pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Sta Anna na Noord diabierna 11 di maart 2022 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Pas Mi ta laga pa boso; Mi pas Mi ta
duna boso; no manera mundo ta
duna, Mi ta duna boso. No laga boso
curason bira intrankil, ni lage tene miedo.
Juan 14:27

Cu profundo sentimento nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima



Remigia Filomena Wever

Cariñosamente yama: "Mena of Filo"
*22-01-1945 - †05-03-2022
Mayornan:
†Roman Wever
†Suitbertha Chibeta Tromp

Yiunan:
Viuda Remigia Van Maren-Dirksz y yiu
Angela "Wendy" y Jeffrey Deswert-Dirksz
Sharlyn Dirksz y yiunan
Irena Dirksz

Nieta y Nietonan:
Rebekka y Mourad Amraui-Sol
Jonathan Rasmijn
Andrew Sol

Rumanan:
Viuda Carmelita Bergevoet-Wever
Viudo Jose Fransisco Wever "Buchi Panama"
Betty y Mariano Maduro Wever y yiunan
Panchito y Fita Wever-Croeze y yiu
†Regina y Wim Kling-Wever y yiunan
Lucia Wever y yiunan
†Roman y Rita Wever-Maduro y yiunan
Pedro Maduro
Viuda Erica De Plaa-Maduro
†Edita Lopez
†Chita de Kort-Lopez y yiunan
†Fuchi Noguera-Lopez y yiunan
†Titi Thijsen -Lopez y yiu
Tanta:
Viuda Maria Maxima Tromp

Omo:
Pedrito Tobel

Tur subrino y subrinanan y primo y primanan
Iha: Ryan Dirksz

Ayudante na cas: Sandra Growell

Demas famia: Wever, Dirksz, Tromp, Lopez, Bergevoet, Tobel, Van Maren, Deswert, Amraui, Sol, Rasmijn, Maduro, Croeze, Kling, De-Plaa, de Kort, Noguera, Thijsen, Diaz, Albertz, Willems, Halley, Gibbs y demas famia y conocirnan

Diabierna 11 di Maart 2022 lo tin condolencia na Aurora Funeral Home di 7or pa 9or di anochi

Ta wordo invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 12 di maart 2022 for di 2or pa 4or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues pa su ultimo lugar di descanso na Santana na Santa Cruz.

Si en caso cu den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa. Nos ta pidi despensa cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Lo tin un box disponibel den misa pa donacion na Wilhelmina KankerFonds

House approves ban on Russian oil to US, bolstering Biden

(AP) — The House overwhelmingly approved legislation Wednesday night that would ban Russian oil imports to the United States, an effort to put into law the restrictions announced by President Joe Biden in response to the escalating war in Ukraine.

Going further than Biden's import ban on Russian oil, the bill making its way through Congress would also encourage a review of Russia's status in the World Trade Organization and signal U.S. support for sanctions on Russian officials over human rights violations, as the U.S. works to economically isolate the regime.

Lawmakers in both parties have been eager to act, willing to risk higher gas prices at home in order to support Ukraine with a show of U.S. bipartisanship. The legislation was approved Wednesday, 414-17, and now goes to the Senate.

Rep. Lloyd Doggett, D-Texas, who helped draft the bill, acknowledged it may cost more to fill up tanks at home to stop Russian President Vladimir Putin's tanks abroad.

"It is one way to demonstrate our solidarity," Doggett said during the debate.

The remarkable bipartisan resolve in Congress to deter Russia and help Ukraine has acted as an accelerant on the White House's own strategy, pushing the Biden administration to move more quickly than it would have — a rare example of the legislative branch muscling its way into foreign policy.

Just days ago, the Biden administration was reluctant to ban Russian oil imports, worried about reducing the global energy supply and causing spikes in gas prices at a time when U.S. households already face record-setting inflation.

"We've been talking about doing the Russian (energy) ban for a while, and we're so pleased the president has done that," House Speaker Nancy Pelosi said ahead of the vote.

While Russian oil makes up only a small part of U.S. imports, it carries a high price for lawmakers in Congress who viewed the ban as a moral test in blocking an economic lifeline for Putin's regime. Lawmakers appeared especially moved by Ukrainian President Volodymr Zelenskyy's "desperate plea" for help during a weekend video call with lawmakers.

"We stand with the people of Ukraine, Democrats and Republicans alike," said Rep. Lloyd Smucker, R-Pa.



House GOP leader Kevin McCarthy said Republicans would have preferred a tougher bill on Russia, alongside efforts to allow more energy production in the U.S. Nevertheless, they wanted to send a show of support.

"Our conference overwhelmingly does not want Russian oil; we want American oil," McCarthy said.

The GOP leader distanced himself from former President Donald Trump's views that Putin is a "genius" for his Ukraine strategy.

"I do not think anything savvy or genius about Putin. I think Putin is evil. He's a dictator," McCarthy said.

The action comes as Congress is on track to approve nearly $14 billion in military and humanitarian aid for Ukraine, a package that has swelled in size as the brutality of the war intensifies. More than 2 million Ukrainians have fled the country in the most rapid exodus since World War II.

The legislation in many ways is symbolic, since Biden has already announced the Russian oil ban. But the legislative push sets up the next showdown over Russia's trade status as Congress presses for restrictions on other imports from Russia that the administration has so far resisted.

The White House intervened over the weekend as key lawmakers from both the House and Senate prepared a more punitive bill that would begin to strip Russia of its permanent normal trade relation status — a move that would have opened the door to tariffs on other goods coming from Russia to the U.S.

Amid the administration's objections, Democratic leaders in Congress shelved the emerging bill rather than forcing a confrontation with their party's president.

Instead, the new legislation approved by the House stops short of suspending Russia's normal trade status. Rather, it calls for a review of Russia's status at the World Trade Organization. The House bill also says the Global Magnitsky Human Rights Accountability Act should be bolstered to allow the president to impose sanctions on any foreign person who has "directly or indirectly engaged in serious human rights abuse."

The Democrats in Congress are toggling between pushing their priorities and allowing the Biden administration leeway as it works with allies in Europe and beyond to stop Putin's war.

Senators, though, remain eager to curb Russian trade with restrictions on imports to the U.S., and Republican senators may try to amend the bill once it comes up for a Senate debate, likely in the week ahead. The bipartisan bill as initially drafted would have suspended normal trade relations with Russia as well as Belarus, the neighboring Russian ally that has been used as a launch point for incursions into northern Ukraine.

Americans in Japanese prison in Ghosn escape seek to go home

(AP) — Two Americans imprisoned in Japan for helping former Nissan Chairman Carlos Ghosn avoid trial and escape to Lebanon are hoping to serve the rest of their time in the U.S.

The Boston-based attorney for Michael Taylor and his son Peter Taylor, Paul Kelly, said Thursday that the elder man was suffering from serious back pain and frostbite.



The U.S. Justice Department in October requested the Taylors, who were convicted in the same trial, be transferred to a U.S. prison.

Japan's Justice Ministry must agree for the transfer to be carried out. The ministry had no immediate comment.

Ghosn fled to Lebanon in late 2019, hiding in a music instrument box aboard a private jet.

Japanese prisons lack Western-style heating, air-conditioning or beds. Inmates get a mattress that's rolled out at night. Japanese authorities say their prisons meet humanitarian standards.

Michael and Peter Taylor were convicted in Tokyo District Court in July for their roles in helping Ghosn escape Japan for Lebanon, the country of his ancestry. Lebanon has no extradition treaty with Japan.

Taylor, 61, was sentenced to two years in prison. Peter Taylor, 29, was accused of arranging the escape and sentenced to 20 months in prison. Since he is athletic and younger, he is in better shape than his father, Kelly said.

In their trial, they said they had been misled and wanted to save Ghosn from an unfair system, believing Ghosn could not expect a fair trial. Japan's justice system has been long criticized by human rights advocates.

The Taylors were extradited from the U.S. in February 2021, after spending nine months in detention. They were kept in solitary confinement in Japan while awaiting their verdict. That is fairly standard in Japan for suspects not given bail. But they were not given credit for the time spent before they were sentenced.

The Taylors' family members have not been able to visit or telephone them. They have only been able to meet with their attorneys and U.S. Embassy officials.

Ghosn was arrested in November 2018 and charged with under-reporting his compensation and of breach of trust in misusing Nissan money for personal gain, such as fancy homes, a yacht and lavish parties. He says he is innocent.

Another American, former senior Nissan Motor Co. executive Greg Kelly, recently returned home to the U.S. after being cleared of nearly all charges related to Ghosn's compensation. Kelly says he is innocent and is appealing. He is not required to stay in Japan while the Tokyo High Court hears an appeal.

Tokyo prosecutors, who demanded two years in prison for Kelly, also are considering an appeal, spokesman and Deputy Chief Prosecutor Hiroshi Morimoto said.

Ghosn was a superstar for two decades at Nissan's helm. Kelly's trial has highlighted discontent at the Japanese automaker over what was perceived as its lesser position in the alliance with French partner Renault.

Scathing reports find military failures in 2020 Kenya attack



(AP) — Military investigations have found poor leadership, inadequate training and a "culture of complacency" among U.S. forces undermined efforts to fend off a 2020 attack by militants in Kenya that killed three Americans, U.S. officials familiar with the probes told The Associated Press ahead of the release of the findings, expected Thursday.

Two military reviews of the attack by al-Shabab militants are scathing in their conclusions that there were failures across the board at the Manda Bay air base, where senior military leaders said there was a "deeply rooted culture of a false sense of security." The attack also wounded three people and destroyed six aircraft, and killed at least six insurgents.

Army Gen. Stephen Townsend, head of U.S. Africa Command, which did the first review, told the AP that while the actions of no one person caused the attack or the casualties, the reviews concluded that security, intelligence, training and command failures contributed to the losses.

And Air Force Maj. Gen. Tom Wilcox, who was part of the team that did the second review, said that "none of the negligence that we found contributed to the primary cause of the loss of life or damage. However, we did find that they potentially contributed to the outcome, to vulnerabilities on the airfield."

Defense officials said that a number of Air Force personnel were reviewed for possible disciplinary action and, as a result, eight have received some form of administrative punishment, including written reprimands and loss of certification. The eight range from junior enlisted airmen to officers below the general ranks. A written reprimand can be career-ending for an officer. The officials spoke on the condition of anonymity to describe personnel discipline.

The Manda Bay base, in the Kenyan seaside resort, was overrun by 30 to 40 of the al-Qaida-linked insurgents on Jan. 5, 2020, marking al-Shabab's first attack against U.S. forces in the East African country. The pre-dawn assault triggered a lengthy firefight and daylong struggle for U.S. and Kenyan forces to search and secure the base.

The initial investigation into the attack was completed a year ago by U.S. Africa Command, but last April Defense Secretary Lloyd Austin ordered a new, independent review led by Gen. Paul Funk, commander of Army Training and Doctrine Command.

The new report largely mirrors the findings in the initial probe but expands its scope. Both are sharply critical of the inadequate security, training and oversight at the base. Austin has accepted the reports and their findings.

The base at Manda Bay has been used for years by the U.S. military, but it only became a full-time airfield in 2016, with increased personnel, aircraft and operations. According to the reviews, the military there never adjusted security to account for the expanded use and was lulled by the fact the base hadn't been attacked in 16 years.

The complacency, said the Africom review, permeated every echelon and existed for several years.

The reviews criticized leadership at all levels, from the Air Force wing and security forces to special operations commanders and U.S. Africa Command. They found there was an inadequate understanding of and focus on the threats in the region.

House approves ban on Russian oil to US, bolstering Biden

(AP) — The House overwhelmingly approved legislation Wednesday night that would ban Russian oil imports to the United States, an effort to put into law the restrictions announced by President Joe Biden in response to the escalating war in Ukraine.

Going further than Biden's import ban on Russian oil, the bill making its way through Congress would also encourage a review of Russia's status in the World Trade Organization and signal U.S. support for sanctions on Russian officials over human rights violations, as the U.S. works to economically isolate the regime.

Lawmakers in both parties have been eager to act, willing to risk higher gas prices at home in order to support Ukraine with a show of U.S. bipartisanship. The legislation was approved Wednesday, 414-17, and now goes to the Senate.

Rep. Lloyd Doggett, D-Texas, who helped draft the bill, acknowledged it may cost more to fill up tanks at home to stop Russian President Vladimir Putin's tanks abroad. "It is one way to demonstrate our solidarity," Doggett said during the debate.

The remarkable bipartisan resolve in Congress to deter Russia and help Ukraine has acted as an accelerant on the White House's own strategy, pushing the Biden administration to move more quickly than it would have — a rare example of the legislative branch muscling its way into foreign policy.

Just days ago, the Biden administration was reluctant to ban Russian oil imports, worried about reducing the global energy supply and causing spikes in gas prices at a time when U.S. households already face record-setting inflation.

"We've been talking about doing the Russian (energy) ban for a while, and we're so pleased the president has done that," House Speaker Nancy Pelosi said ahead of the vote.

While Russian oil makes up only a small part of U.S. imports, it carries a high price for lawmakers in Congress who viewed the ban as a moral test in blocking an economic lifeline for Putin's regime. Lawmakers appeared especially moved by Ukrainian President Volodymr Zelenskyy's "desperate plea" for help during a weekend video call with lawmakers.

"We stand with the people of Ukraine, Democrats and Republicans alike," said Rep. Lloyd Smucker, R-Pa.

House GOP leader Kevin McCarthy said Republicans would have preferred a tougher bill on Russia, alongside efforts to allow more energy production in the U.S. Nevertheless, they wanted to send a show of support.

"Our conference overwhelmingly does not want Russian oil; we want American oil," McCarthy said.

The GOP leader distanced himself from former President Donald Trump's views that Putin is a "genius" for his Ukraine strategy.

"I do not think anything savvy or genius about Putin. I think Putin is evil. He's a dictator," McCarthy said.

The action comes as Congress is on track to approve nearly $14 billion in military and humanitarian aid for Ukraine, a package that has swelled in size as the brutality of the war intensifies. More than 2 million Ukrainians have fled the country in the most rapid exodus since World War II.

The legislation in many ways is symbolic, since Biden has already announced the Russian oil ban. But the legislative push sets up the next showdown over Russia's trade status as Congress presses for restrictions on other imports from Russia that the administration has so far resisted.

The White House intervened over the weekend as key lawmakers from both the House and Senate prepared a more punitive bill that would begin to strip Russia of its permanent normal trade relation status — a move that would have opened the door to tariffs on other goods coming from Russia to the U.S.

Amid the administration's objections, Democratic leaders in Congress shelved the emerging bill rather than forcing a confrontation with their party's president.

Instead, the new legislation approved by the House stops short of suspending Russia's normal trade status. Rather, it calls for a review of Russia's status at the World Trade Organization. The House bill also says the Global Magnitsky Human Rights Accountability Act should be bolstered to allow the president to impose sanctions on any foreign person who has "directly or indirectly engaged in serious human rights abuse."

The Democrats in Congress are toggling between pushing their priorities and allowing the Biden administration leeway as it works with allies in Europe and beyond to stop Putin's war.

Senators, though, remain eager to curb Russian trade with restrictions on imports to the U.S., and Republican senators may try to amend the bill once it comes up for a Senate debate, likely in the week ahead. The bipartisan bill as initially drafted would have suspended normal trade relations with Russia as well as Belarus, the neighboring Russian ally that has been used as a launch point for incursions into northern Ukraine.

US VP Harris embraces call for war crimes probe of Russia

(AP) — U.S. Vice President Kamala Harris on Thursday embraced calls for an international war crimes investigation of Russia over its invasion of Ukraine, citing the "atrocities" of bombing civilians, including a maternity hospital.

Speaking alongside Polish President Andrzej Duda at a press conference in Warsaw, where she is demonstrating U.S. support for NATO's eastern flank allies, Harris expressed outrage over the bombing Wednesday of the maternity hospital and scenes of bloodied pregnant women being evacuated, as well as other attacks on civilians. She stopped short of directly accusing Russia of having committed war crimes.

"Absolutely there should be an investigation, and we should all be watching," said Harris, noting that the United Nations has already started a process to review allegations. "I have no question the eyes of the world are on this war and what Russia has done in terms of this aggression and these atrocities."

Harris' visit to Poland came amid a kerfuffle between Warsaw and Washington over a Polish proposal to send its Soviet-made fighter jets to a U.S. and NATO base in Germany so they could then go to Ukraine. Poland, in turn, would receive American F-16s.

Poland had publicly floated the proposal without first consulting the U.S. Just as Harris arrived in Warsaw late Wednesday, the Pentagon definitively rejected the idea, saying it would run the risk of escalating the Russia-Ukraine war.

At Thursday's news conference, both Harris and Duda sought to brush aside differences on the fighter jets issue.

"I want to be very clear, the United States and Poland are united in what we have done and are prepared to do to help Ukraine and the people of Ukraine, full stop," she said.
Duda for his part sidestepped questions about why Poland announced its proposal without first consulting the United States. He stressed his government's intention was driven by a desire for "NATO as a whole to make a common decision" on the matter.

Harris' embrace for an investigation of war crimes came after the Biden administration on Wednesday warned that Russia might seek to use chemical or biological weapons in Ukraine as the White House rejected Russian claims of illegal chemical weapons development in the country it has invaded.

The White House raised the notion after Russian Foreign Ministry spokeswoman Maria Zakharova — without evidence — accused Ukraine of running chemical and biological weapons labs with U.S. support.

The International Criminal Court prosecutor announced last week he was launching an investigation that could target senior officials believed responsible for war crimes, crimes against humanity or genocide amid a rising civilian death toll and widespread destruction of property during Russia's invasion of Ukraine.

But investigations at the ICC take many years, and relatively few convictions have ever been won. The ICC was set up in 2002 to prosecute war crimes, crimes against humanity and genocide. The crime of aggression, which can't be investigated in Ukraine because neither Russia nor Ukraine is a member of the court, was added later.

White House press secretary Jen Psaki called the hospital bombing "horrific" and said the U.S. is going through a "legal review process" to determine whether to label the bombing a war crime.

Duda said "it is obvious to us that in Ukraine Russians are committing war crimes." He added that in his view the invasion was "bearing the features of a genocide — it aims at eliminating and destroying a nation."

Harris praised the Polish people for their generosity for taking in nearly 1.5 million refugees since Russia invaded Ukraine last month.

The legislation includes $6.8 billion to care for refugees and other economic aid to allies.



Harris also met Thursday with seven refugees who have fled from Ukraine to Poland since the Russian invasion began. She praised the refugees for their "courage" and said the conversation would help inform U.S. assistance efforts. The group included a Ukrainian advocate for people with disabilities, a Moroccan university student, a professional film producer from Odessa, a Senegalese community leader and teacher, a LGBTQIA+ rights activist from Kyiv, and a Ukrainian energy expert and her young adult daughter.

"We are here to support you, and you are not alone," Harris told the group. "And I know there's so much about the experience that you've had that has made you feel alone. You are not alone. We around the world are watching."

The vice president also met with Canadian Prime Minister Justin Trudeau while in Warsaw. The Canadian leader has been in Europe in recent days meeting with allies about Ukraine. Trudeau credited the Biden administration for rallying Europe's largely unified response.

"Vladimir Putin totally underestimated the strength and resolve of the Ukrainian people," Trudeau said. "But he also underestimated the strength and resolve of democracies to stand up in support of Ukraine, (and) in support of those values, and principles that underlie everything we do."

Harris' whirlwind visit to Poland and Romania was billed by the White House as a chance for the vice president to consult with two of the leaders from eastern flank NATO nations about the growing humanitarian crisis caused by the Russian invasion of Ukraine.

Already, more than 2 million refugees have fled Ukraine — with more than half coming to Poland — and even more expected to arrive in the days ahead.

Taiwan minister

China war a disaster regardless of outcome

(AP) — A conflict with China, which threatens to invade Taiwan, would be a disaster for all sides regardless of the outcome, the island's defense minister said Thursday.



China has largely backed Russia in invading Ukraine, a conflict that has echoes in Beijing's approach to Taiwan, the self-governing island democracy that it claims as Chinese territory, to be annexed by force if necessary.

"Nobody wants a war," Taiwanese Defense Minister Chiu Kuo-cheng told reporters. "It really has to be thoroughly thought over."

"If you really went to war, it would be disastrous for all," Chiu said. He said Taiwan's defense establishment "watches and listens but we keep our mouths shut. We are following developments and preparing ourselves but we don't openly discuss or debate."

At the annual meetings of China's rubber-stamp legislature, the National People's Congress, and its advisory body this week in Beijing, delegates criticized what they called foreign influence and separatism in Taiwan while increasing China's legal and financial might to counter Taiwan support.

Col. Wu Qian blamed Taiwan's ruling pro-independence Democratic Progressive Party, adding that, "The more the United States and Japan make waves on the Taiwan question, the tougher actions we will take to safeguard national sovereignty and territorial integrity."

Wu also defended a defense budget increase, saying China has "maintained reasonable and steady growth to tackle complex security challenges and fulfill China's responsibility as a major country."

Human trafficking case sparks government response in China



(AP) — Sustained, palpable anger in China over the case of a mother of eight found chained inside a shed has prompted an unusually strong government response to human trafficking at the annual session of China's rubber-stamp legislature.

The issue even merited a brief mention by China's premier Li Keqiang in his annual report on government performance delivered Saturday. That marked part of a direct attempt by a government not often given to responding to public pressure to address the widespread outrage.

Local governments have announced crackdowns on the practice of trafficking vulnerable women in the vast country, while the Public Security Ministry is pursuing a nationwide anti-trafficking campaign aimed at solving a backlog of cases, to be carried out by all levels. On Tuesday, China's top prosecutor, Zhang Jun, announced his department would "strictly enforce" laws against abduction and trafficking.

The woman found on the outskirts of the eastern city of Xuzhou had been trafficked multiple times and had eight children by the man who ultimately purchased her.

State media reported that at least half a dozen proposed legal reforms on the issue were brought by members of the National People's Congress and its consultative body, which are holding their annual sessions this week in Beijing.

A proposal from delegate Jiang Shengnan would raise criminal penalties in trafficking cases so that the buyer would face the same penalties as the seller, according to state newspaper Beijing Youth Daily.

"Appropriately increasing the penalty and increasing the criminal penalty for buying will play a certain deterrent effect," Jiang was quoted as saying by the paper.

Activists have welcomed the response, though some question whether the focus on heavy criminal penalties is the best approach to take.

"I personally think all of these proposals are positive, and they are meaningful," said Feng Yuan, co-founder of Beijing Equality, a group that focuses on gender-based violence.

"But I think they are missing some important angles," Feng said, because the proposals she saw have been too focused on the buyers' criminal penalties.

Under current Chinese criminal law, those who traffic women or children can be sentenced to between five and 10 years in prison, and even a death sentence. Purchasers can be sentenced to no more than three years.

Jiang's proposal also included the prospect of a follow-up mechanism after victims are rescued from trafficking. Others called on local governments to correctly identify trafficking victims who may have been registered under false names, create a nationwide alert system for kidnapping and trafficking, and increase criminal penalties.

Authorities did not respond to a request to interview NPC delegates, including Jiang. A similar request for members of the advisory body the Chinese People's Political Consultative Conference was declined.

NPC delegates do not directly draft legislation, although their proposals are passed on to the appropriate ministries. The body's Standing Committee, aided by legal experts, actually writes the laws.

The chained woman's plight ignited a public demand to ensure a crackdown on trafficking. According to Zhang's 2022 report, the number of people charged annually with trafficking women and children declined from 14,458 in 2000 to just 1,135 people last year. However it's unclear if the decline in the number charged is due to less trafficking or due to looser enforcement.

A desire to quiet and divert public anger while China was hosting the Winter Olympics last month may have been a factor in the government's response.

"They don't want this case to suck up all the air," said Dali Yang, a professor of political science at the University of Chicago. "So there's clearly an interest in, ideally, resolving it in a way that it would disappear."

Yang said proposals to address the issue appeared to be politically "within the realm of acceptability."

Feng, the women's rights activist, urged the government to look at reform beyond criminal penalties. More urgent issues include verifying a victim's identity, helping them live independently after rescue and providing resources for mental health and physical recovery, she said.

Among activists' concerns is whether those rescued will be able to register for public services such as health insurance because they had been given new names and household registrations in the places to which they had been trafficked.

"I hope these points can also attract attention," Feng said.

China's Cabinet addressed some of those issues in an April 2021 document, including verifying marriage registrations and increasing anti-trafficking education in remote areas. New measures seek to give these initiatives a boost.

Trafficking is fed in part by a large gender imbalance resulting from China's former one-child policy.

"The logic of constructing a family as being the most important thing in a way overrides concern about where someone came from," said Johanna Ransmeier, a professor at the University of Chicago who studied the history of human trafficking in China.

Ultimately, such underlying attitudes need to change for a solution to be found, Ransmeier said.

"It's distressing that this remedy is purely about punishment, and not about social change," she said.

Endurance: Explorer Shackleton's ship found after a century

(AP) - Researchers have discovered the remarkably well-preserved wreck of polar explorer Ernest Shackleton's ship, Endurance, in 10,000 feet of icy water, a century after it was swallowed up by Antarctic ice during what proved to be one of the most heroic expeditions in history.

A team of marine archaeologists, engineers and other scientists used an icebreaker ship and underwater drones to locate the wreck at the bottom of the Weddell Sea, near the Antarctica Peninsula.

The Falklands Maritime Heritage Trust's search expedition Endurance22 announced the discovery on Wednesday.

Images and video of the wreck show the three-masted wooden ship in pristine condition, with gold-leaf letters reading "Endurance" still affixed to the stern and the ship's lacquered wooden helm still standing upright, as if the captain may return to steer it at any time.

The discovery is "a titantic find" in "one of the world's most challenging environments," said maritime historian Steven Schwankert, who was not involved in the expedition.

The combination of deep, dark waters — no sunlight penetrates to 10,000 feet — frigid temperatures and sea ice have frustrated past efforts to find Endurance, but also explain why the wreck is in such good condition today.

The bottom of the Weddell Sea is "a very inhospitable environment for just about everything — especially the kind of bacteria, mites and wood-eating worms that would otherwise enjoy munching on a wooden shipwreck," said Schwankert.

The expedition Endurance22 embarked from Cape Town, South Africa, in early February in a ship capable of breaking through 3-foot (1-meter)-thick ice.

The team, which included more than 100 researchers and crew members, deployed underwater drones that combed the seafloor for two weeks in the area where the ship was recorded to have sunk in 1915.

The British explorer Shackleton never achieved his ambition to become the first person to cross Antarctica via the South Pole. In fact, he never set foot on the continent.



Bruce Weber resigns as basketball coach at Kansas State

(AP) — Bruce Weber resigned as the basketball coach at Kansas State on Thursday, one day after the struggling Wildcats lost to West Virginia in the opening round of the Big 12 Tournament to cap a third straight losing season.

He didn't walk away quietly.

First, the long-time coach criticized the NCAA over its handling of the FBI probe into college basketball corruption. Then, Weber struck out at Kansas State fans who used social media to berate him and his program. And finally, he professed his desire to continue coaching, asking for "some (athletic director) out there who would appreciate a coach that graduates players, wins championships, supports the university and embraces the community."

"I've been preparing for this for a long time," said Weber, who had one year remaining on his contract. "I got into coaching — I got into teaching — because my dad and mom thought there was no better life than to help others. That's been my goal. "Hopefully I've impacted people and helped them with their lives so that now they can help others."

The 65-year-old Weber was a largely unpopular pick to replace Frank Martin when he was hired by former athletic director John Currie in 2012, shortly after he was fired by Illinois. Weber was mulling mid-major jobs when Currie selected him to take over a program that had suddenly shot to national prominence on the back of six straight 20-win seasons.

Weber kept the momentum going for a while. He led the Wildcats to a share of the Big 12 title in his first season, made five NCAA tournaments in his first seven seasons and added a share of another conference title just four years ago.

But the past few years have been a struggle, and all the hard-won support Weber had gained over most of the previous decade simply disappeared. He was forced to completely rebuild the roster after the 2019 season, then struggled to recruit at a level to get the Wildcats back to the point where they were competing for championships.

They went 9-20 last season and 14-17 this season, leaving Weber — who took the Illini to the national championship game in 2005 — with a 184–147 record with the Wildcats. His career mark, including a highly successful run at Southern Illinois that included two NCAA tourney appearances, stands at 407-301 with 13 appearances in the NCAA Tournament.

"The negativity that surrounds K-State times is really sad to me," Weber said. "This is the only school I've been associated with that I tell our recruits to avoid our social media. I'm afraid of what they'll see. Hopefully that can change, maybe with the new coach, and everybody can be positive about K-State and K-State athletics."

Weber made headlines following the loss to the Mountaineers at T-Mobile Center on Wednesday night when he lambasted the NCAA over its handling of the FBI probe over the past few years. Weber said he had refused to cut his silver hair until schools that were identified in the probe were punished, which



some took as a swipe at rival Kansas.

The Jayhawks have appealed their penalties to the Independent Accountability Resolution Process, while another Big 12 member — Oklahoma State — is serving a postseason ban this year.

"We won titles. We did it the right way," Weber said. "I'm on the NCAA ethics committee. I was told they were going to take care of the people in the FBI stuff, so I told somebody I'm going to grow my hair until something happens. Obviously, it's still growing.

"That's the sad part about our business," Weber added. "Lon Kruger told me the other day, all the guys in the FBI (probe) except one are in the NCAA Tournament. All those teams are going to be in the NCAA Tournament."

Yet the Wildcats will be sitting home for the third straight year, this time pondering their next head coach.

As for Weber, his immediate plans are to spend more time with his family, including four rambunctious grandkids. But it was his wife, Megan, who made sure that Weber wasn't closing the door on coaching again.

"She said, 'You're not done. Don't tell people you're retiring,'" Weber said.

Chelsea feels effects of sanctions imposed on Abramovich

(AP) — Chelsea fans received an unwelcome present on the Premier English League team's 117th birthday Thursday: British government sanctions against Russian owner Roman Abramovich that only served to intensify the team's growing pariah status in the soccer world.

The aluminum magnate is among seven wealthy Russians who had their assets frozen under British sanctions on Thursday in response to Russia's invasion of Ukraine.

Under the unprecedented government action, Chelsea will operate through the end of the season May 31 with a special "Russia Regulations" license that among other restrictions prohibits the team from selling new tickets or merchandise, or signing new players.

The club's future was already in doubt: Abramovich, whose $2 billion investment in the club over 19 years transformed the team into a force in European football, had put the squad up for sale last week amid growing calls that sanctions be imposed on a man the government has labeled a "pro-Kremlin oligarch" linked to "destabilizing ... undermining and threatening" Ukraine.



The British government also has alleged that Abramovich has obtained financial benefits from Putin's administration, including contracts in the buildup to Russia hosting the 2018 World Cup.

Club sponsors are responding in their own way: The telecommunications firm Three announced Thursday that it would suspend its sponsorship of the team and remove its logo from Chelsea's jerseys. The men's team is at Norwich on Thursday night when the women play at West Ham.

Soccer fans immediately felt the effects of the British government's sanctions: Anyone with tickets until the end of the season will be able to attend matches, but those without will stay without while away fans will be unable to purchase tickets for upcoming games held at Stamford Bridge stadium.

The new rules also limit the club to spending a maximum of 500,000 pounds ($657,000) on each match at Stamford Bridge, including on security and catering. A maximum of 20,000 pounds can be spent on travel to matches. Chelsea plays in France at Lille in the Champions League next week.

Staff, including players, will continue to be paid. The club's wage bill was almost 28 million pounds ($37 million) a month in the most recent accounts. The club also has been effectively placed under a transfer ban since it cannot spend money to register new players.

Even worse for fans, though, is uncertainty about the club's fate.

Weekly SPECIALS

VALID FROM
11-16 MARCH 2022



HOT ITEM

KODAK PORTABLE WIRELESS SPEAKER

• Black & Red

~~169.99~~
119.99

OR 11999 POINTS
PWS-2205

HOT ITEM



DEWALT SAW RECIPROCATING 12 AMP KIT

• 12 AMP

~~369.99~~
319.99

OR 31999 POINTS
DWE305



GRILLPRO RESIN HANDLE BBQ TOOL

• 3 PC - Set

~~42.99~~
32.99

OR 3299 POINTS
800087



TUNDRA BIG BOSS NOODLE WATER TOY

NEW PRODUCT

• 56 in

~~12.99~~
9.99

OR 999 POINTS
801310



BROWN SCREWDRIVER INTERCHANGEABLE HD

• 6-in-1

~~13.99~~
10.99

OR 1099 POINTS
BR0040



WALL LAMP 1LT G9 SATIN NICKEL FINISH

• 1LT

~~30.99~~
21.99

OR 2199 POINTS
5888-41



MDF PICTURE FRAME WITH VELVET

• With Velvet

~~20.99~~
14.99

OR 14499 POINTS
530-593205



MDF PICTURE FRAME

• With Velvet
• Beige

~~18.99~~
13.99

OR 1399 POINTS
530-593249



NAPPE TABLE CLOTH

• 150x240cm
• Grey/White/Grey

~~23.99~~
16.99

OR 1699 POINTS
770-A1800055

Oferta ta valido 11-16 maart 2022 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®

Do it Center® Savaneta